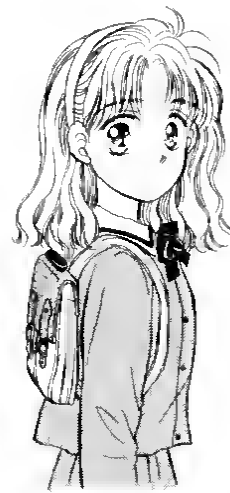


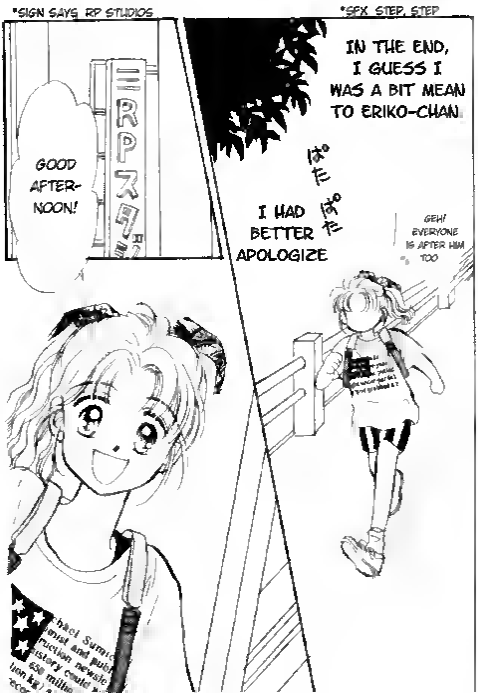
THE WORLD IS COMING TO AND END
I HAD NO IDEA
TO THINK THAT WAS A WOMAN
THATS TRUE, BUT SOMEONE LIKE THAT...
LOVE COMES IN MANY FORMS
EVEN MORE SURPRISING,
IS THE FACT THAT TOMOKA WOULD HEAD IN SUCH A RISKY DIRECTION

IT'S NOT AS IF I SPECIFICALLY LIKE GIRLS OR ANYTHING,
BUT THE PERSON I LIKE JUST HAPPENS TO BE A GIRL! DON'T GET IT MIXED UP!
I DON'T WANT TO BE ASSOCIATED WITH YOU.
TAMI! ARE YOU DISCRIMINATING AGAINST ME NOW?
BORDER LINE
NO DIFFERENCE
GUUUUU
GOOD MORNING EVERYONE
HO HO HO HO
BEH?
DON'T FALL IN LOVE WITH ME
AKO!
I CAN RELATE TO TOMOKA THOUGH,
IF I DIDN'T KNOW, I PROBABLY WOULD'VE LIKED YUUKI-SAN TOO

OH, LOOK, ITS TOMOKA-CHAN
HOW'S YOUR PERVERTED BOYFRIEND DOING?
ERIKO
*SFX LAUGH
WHAT? ERIKO DIDN'T REALIZE HE WAS A GIRL?
GUESS NOT ....
AT LEAST I *HAVE* A BOYFRIEND THAT LOVES ME BACK,
I WON THE BET
WHA?!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? HE CHOSE "SOMEONE LIKE YOU" BECAUSE HE'S A PERVERT!!
TAKE SAID HE'D MAKE "SOMEONE LIKE ME" HIS GIRLFRIEND TOO DIDN'T HE?
*SFX REALIZATION
ああっ

VICTORY!
*SFX: BOOHUUU
EEEK!
ごおお
ALRIGHT, I ADMIT MY DEFEAT
BUT DON'T THINK IT'S OVER!!
*SFX SLAM!
WH, T HAPPENS WHEN SHE EVENTUALLY FINDS OUT?
I'LL DEAL WITH IT THEN
HEY TOMOKA, ARE ERIKO'S RUMORS TRUE?
IF THEY ARE, THEN YOU SHOULD DUMP HIM.
YOU GOTTA BE KIDD..
(SO AND AFTER THAT--)

CAN I HAVE HIM?


*SIGN SAYS, RP STUDIOS
*SFX, STEP, STEP
IN THE END, I GUESS I WAS A BIT MEAN TO ERIKO-CHAN.
はぁ
はぁ
I HAD BETTER APOLOGIZE
GOOD AFTER-NOON!
GEH! EVERYONE IS AFTER HIM TOO

*SFX HAIR SPRINGING
ぬっ
HELLO-
GOOD WORK EVERYONE
GOOD LUCK LITTLE GIRL
NEXT! NEXT!
*SFX SHUFFLE SHUFFLE
そﾘ3 そﾘ3 そﾘ3
ARATA-KUN IS ALREADY THERE
STILL SCARED THOUGH
THEY'RE PRETTY NICE EVEN THOUGH THEY LOOK LIKE THAT
ぱぉ ぱぉ た
*SFX JOGGING
ズダダダ
*SFX DRUMS

SFX DRUMS

WHOOPS.
*SFX: DRUMSTICK FLIPPING
*SFX: ROLL ROLL
カラカラ
*SFX: CLAP CLAP CLAP
ぱちぱちぱち
AWESOME!
YOU'RE SO COOL ARATA-KUN

I DIDN'T START PLAYING UNTIL I ENTERED HIGH SCHOOL.
I'VE STILL GOT A LONG WAY TO GO.
WHY? YOU'RE SO GOOD!
TAKE AND TOMATSU HAVE BEEN IN THE BAND SINCE JUNIOR HIGH.
12 YEARS.
EVEN YOU'VE PLAYED PIANO FOR...
SEE?
THAT'S BECAUSE I LOVE THE DRUMS, SO I FEEL BEST WHEN I'M PLAYING THEM.
BUT YOU'RE WORKING REALLY HARD.

I WANT TO GET BETTER,
TO THE POINT THAT I WON'T LOSE TO YOU GUYS
LETS WORK HARD AND BRING SERIKA'S VOICE TO ITS FULL POTENTIAL!
HMMM,
LOOKS LIKE I MISUND--ERSTOOD.
I THOUGHT YOU GUYS WERE DOING THIS FOR FUN
I DIDN'T REALIZE YOU WERE THIS SERIOUS.
YOU CAME ALONG THINKING IT WAS SOME AFTER SCHOOL THING?
EH?!
SOUNDS ABOUT RIGHT...

P...PRO!?
プロ!?
OUR GOAL IS TO BECOME PRO!!! PRO!!!
IDIOT! PUT MORE EFFORT INTO IT!
THIS IS THE FIRST TIME I'VE HEARD THAT
SERIKA-SAN!
WHAT MAKES YOU THINK THAT?
YOU'RE JOKING!

IT WILL BE.
ITS AN OBVIOUS GOAL FOR SOMEONE IN A BAND.
NO WAY! I NEVER EVEN CONSIDERED IT ...
FIRST OF ALL, ITS THAT EASY...
YEAH IT IS.
WITH OUR SKILLS
AND YOUR VOICE.
quality ass
ruits and ve
rs willing

THIS IS A TIMELY TOPIC.
GIVE YOURSELF A LITTLE MORE CREDIT FOR YOUR TALENT.
BIG WAVE'S BAND RECRUITING STARTS SOON
WE'RE TRYING OUT, RIGHT?
RIGHT NOW, THERE'S NO ONE IN JAPAN THAT CAN SING LIKE YOU DO
W-WHAT'S THAT?
OF COURSE!

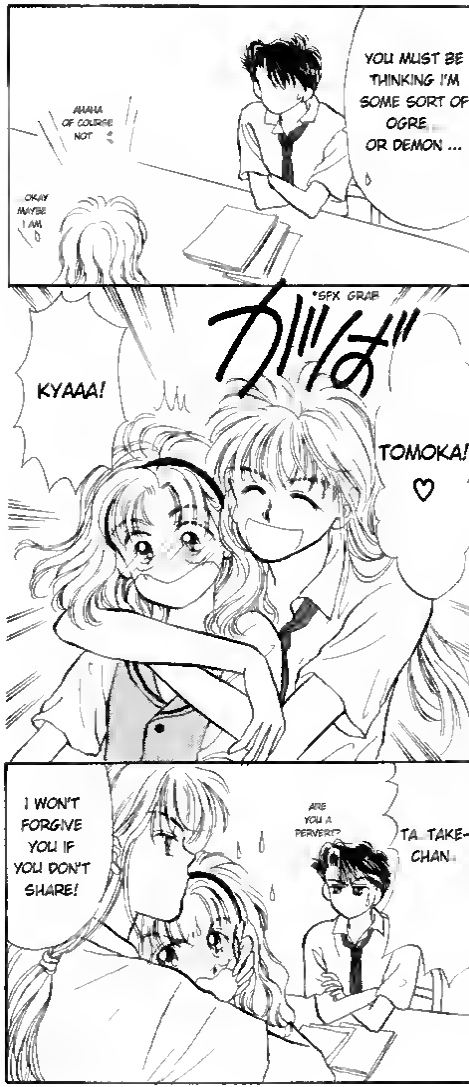
IT'S AN ANNUAL CONTEST SPONSORED BY VIP RECORDS FOR HIGHSCHOOL BANDS
THERE ARE THOUSANDS OF APPLICANTS EVERY YEAR,
BUT ONLY 20 WILL BE SELECTED TO STAND ON STAGE IN FRONT OF THE WHOLE COUNTRY.
TO GET THAT FAR, WE HAVE TO SUBMIT A DEMO TAPE.
AND WIN AT THE LOCAL DIVISION.
WHAT IF...
WE WIN THE WHOLE THING?
*GEX GULP
CD DEBUT!
LIKE IT WOULD WORK OUT THAT EASILY.
PUTTING ASIDE WETHER OR NOT IT WORKS OUT,
ITS GOOD TO HAVE A GOAL RIGHT?
RIGHT?

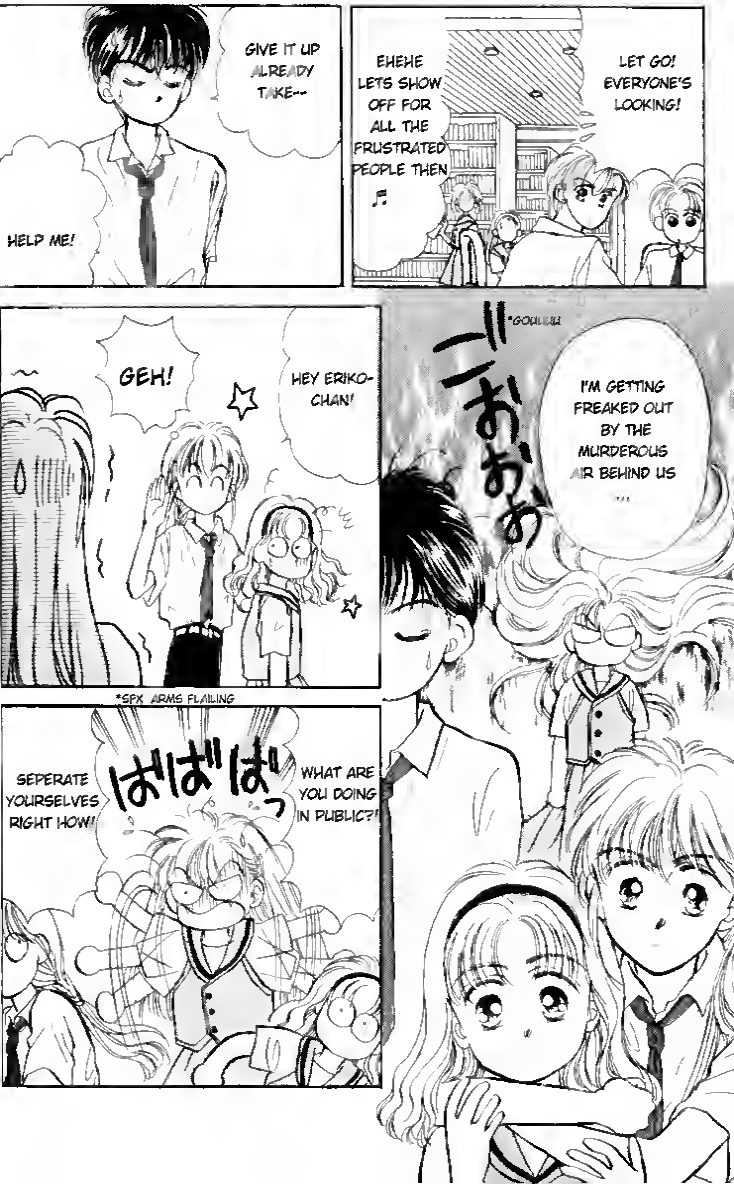
I GUESS
ALRIGHT! WE'RE DOING THIS!
YEAH!
*SFX STARE
ほけーーっ
HEY HEY WHY ARE YOU STARING AT US LIKE STRANGERS?
EH?
BECAUSE THE SCALE OF THINGS GOT SO MUCH BIGGER..
AND I THOUGHT EVERYONE WAS SO AMAZING..

YEAH!
WAH!
YOU'D THINK THAT WAS OBVIOUS!
IDIOT!
YOU'RE PART OF THIS TOO!
BUT NOW I'M REALLY GLAD I JOINED THE BAND
AT THE BEGINNING, IT WAS FOR SERIKA-SAN.
MY DAY HAS NEVER BEEN AS EXCITING AS THIS BEFORE

I'M SO GLAD~
I BECAME A PART OF THIS GROUP!
DID YOU REALLY ARRANGE THIS...
—ALL BY YOURSELF?
FROM WHO?
AHAHA YOU CAN TELL?
TO BE HONEST I HAD HELP FOR MORE THAN HALF OF IT

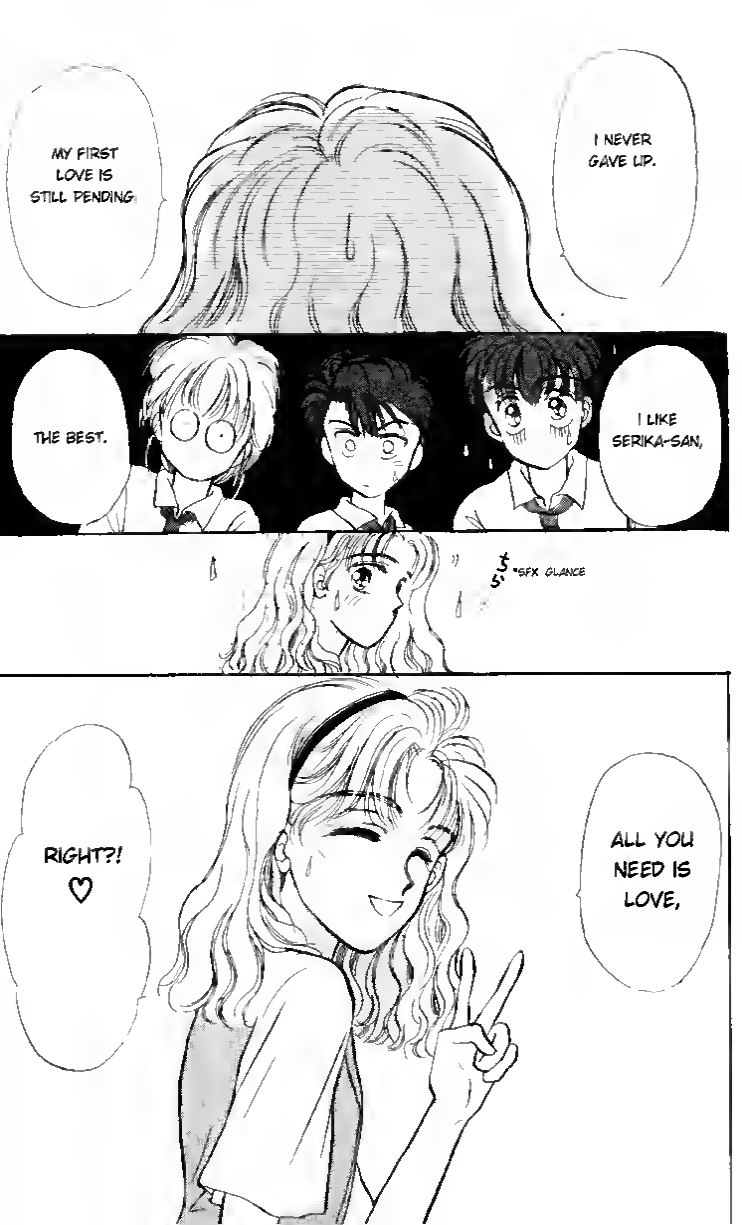
NO GOOD?
HMMM
WHEN I SHOWED HIM THIS SCORE IT REMINDED HIM OF OLD TIMES
HE SAID HE WAS GUITARIST FOR A BAND DURING COLLEGE.
THATS THE SURPRISING PART, MY DAD!
REMEMBER ME?
IT'S DONE REALLY WELL.
THIS IS GREAT.
WHOAA
YOU CAN GIVE PEOPLE COMPLIMENTS?!

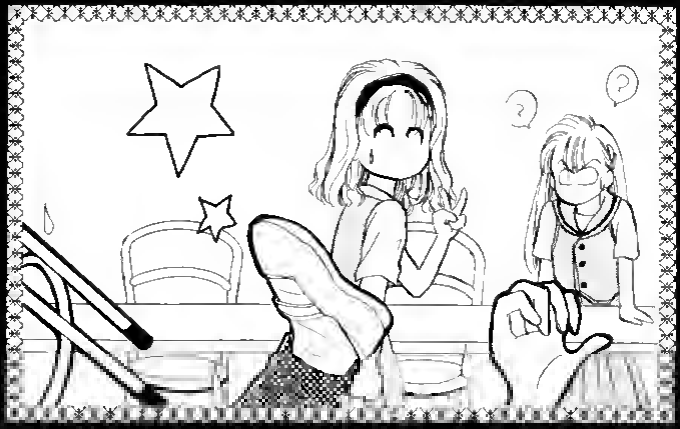

YOU MUST BE THINKING I'M SOME SORT OF OGRE... OR DEMON ...
AHAHA OF COURSE NOT
OKAY MAYBE I AM
*SFX GRAB
KYAAA!
TOMOKA! ♡
I WON'T FORGIVE YOU IF YOU DON'T SHARE!
ARE YOU A PERVERT?
TA...TAKE-CHAN...


GIVE IT UP ALREADY TAKE---
HELP ME!
EHEHE LETS SHOW OFF FOR ALL THE FRUSTRATED PEOPLE THEN
LET GO! EVERYONE'S LOOKING!
*GOULULU
I'M GETTING FREAKED OUT BY THE MURDEROUS AIR BEHIND US
GEH!
HEY ERIKO-CHAN!
*SFX ARMS FLAILING
SEPERATE YOURSELVES RIGHT HOW!!
WHAT ARE YOU DOING IN PUBLIC?!

I'M SORRY TO SAY THIS, ERIKO
BUT I'M SERIOUSLY PLANNING TO CONVINCE TOMOKA TO BE WITH ME,
SO WOULD YOU PLEASE STAY OUT OF MY WAY?
TO—MO—KA—A
CONSIDER IT, TOMOKA.
IT'LL HELP YOU FORGET YOUR HEARTBREAK
W-WH-WHAT IS HE SAYING?!
*SFX STICKING (TO TOMOKA)
*SFX RUB RUB

WHY DOES EVERYTHING BECOME MY FAULT?!
WHAT HAPPENED TO YOUR "MUTUAL LOVER"?!
YOU'RE EVEN USING YOUR LITTLE TRICKS ON OTHER MEN!
*HAAA
EH?!
はっ
THE PERSON THAT I LOVE AND WOULD DIE FOR...!
IS STILL YUUKI-SAN!
WHAT ARE YOU SAYING, TOMOKA?
Y- YOU'RE OVER THAT, AREN'T YOU?

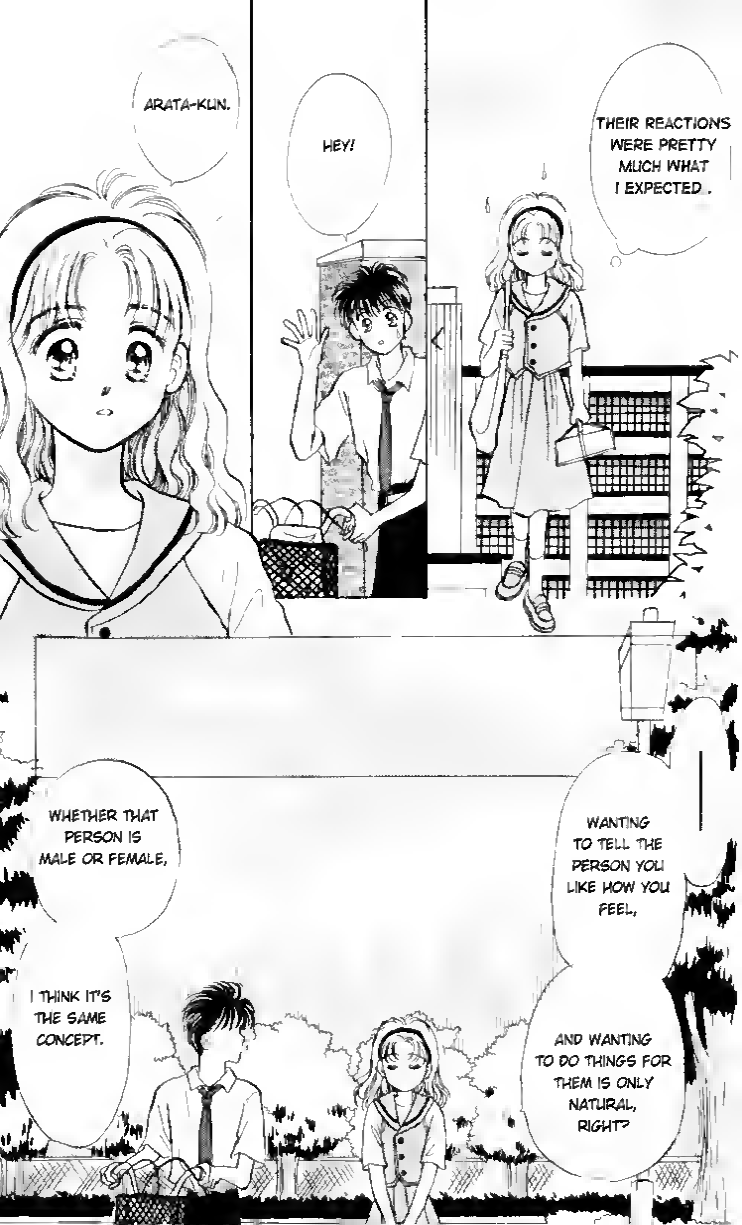

MY FIRST LOVE IS STILL PENDING.
I NEVER GAVE UP.
THE BEST.
I LIKE SERIKA-SAN,
SFX GLANCE
ALL YOU NEED IS LOVE,
RIGHT?! ♡

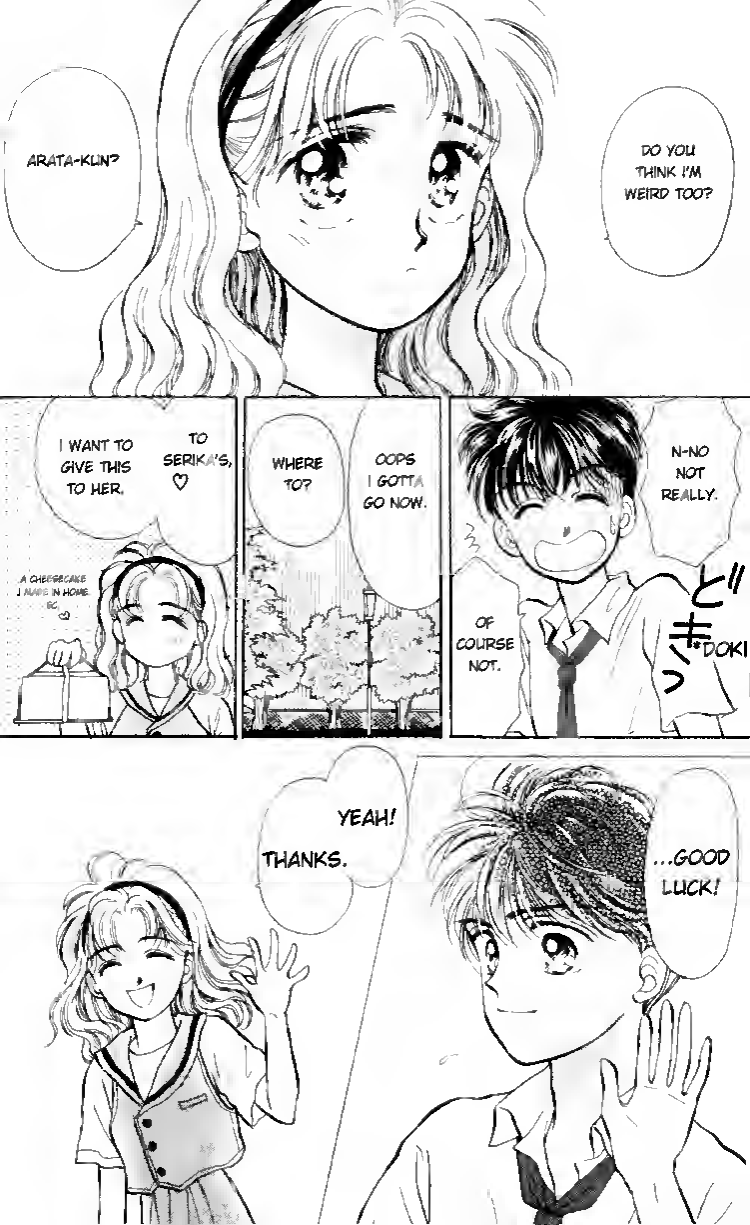


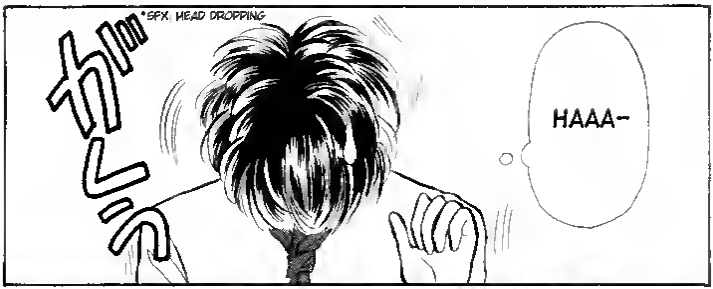
IS WHAT I'M DOING REALLY WRONG?

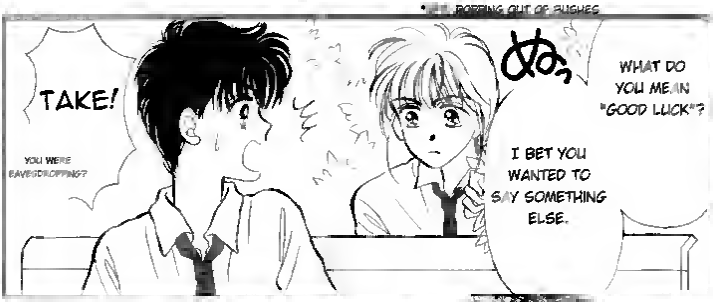
EVERYONE FELL OUT OF THEIR CHAIRS...

IN A FAINTED STATE.


ARATA-KUN.
HEY!
THEIR REACTIONS WERE PRETTY MUCH WHAT I EXPECTED.
WHETHER THAT PERSON IS MALE OR FEMALE,
I THINK IT'S THE SAME CONCEPT.
WANTING TO TELL THE PERSON YOU LIKE HOW YOU FEEL,
AND WANTING TO DO THINGS FOR THEM IS ONLY NATURAL, RIGHT?


ARATA-KUN?
DO YOU THINK I'M WEIRD TOO?
I WANT TO GIVE THIS TO HER.
TO SERIKA'S, ♡
A CHEESECAKE I MADE IN HOME EC.
WHERE TO?
OOPS I GOTTA GO NOW.
N-NO NOT REALLY.
OF COURSE NOT.
ドキ DOKI
YEAH!
THANKS.
...GOOD LUCK!


*SFX. HEAD DROPPING
HAAA-


*SFX. POPPING OUT OF PUGHES
TAKE!
YOU WERE EAVESDROPPING?
WHAT DO YOU MEAN "GOOD LUCK"?
I BET YOU WANTED TO SAY SOMETHING ELSE.

EVERYONE GOES THROUGH THE PHASE OF ADMIRING THEIR OWN GENDER
IT'S NOTHING TO WORRY ABOUT.

IT'S ALMOST TOO MUCH.
TO HOPE THAT OTHER PEOPLE UNDERSTAND

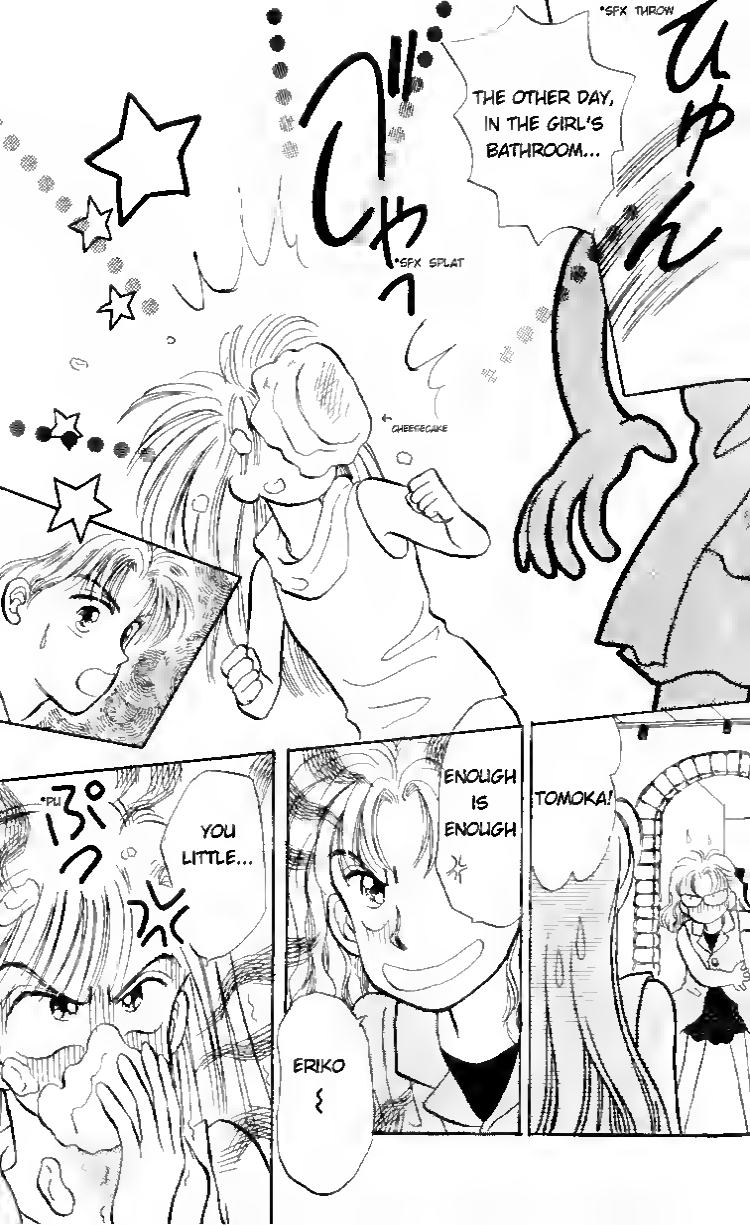
WHY ARE YOU TELLING ME THIS?
BECAUSE YOU SEEMED MOST SHOCKED.
ぽんぽん
*SFX PATPAT
ITS OKAY, ITS OKAY.
IF YOU DON'T MOVE SOON,
ARATA,
I WILL SERIOUSLY MAKE HER MINE

IT'S NOT LIKE I
HE'S JUMPING TO CONCLUSIONS ABOUT ME
WHA
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?! TAKE!
HELLO
*SFX CRASH

I CAME HERE BECAUSE I WANT TO TELL YOU SOMETHING.
UGH, DID SHE COME TO THIS SHOP JUST TO TELL EVERYONE MY SECRET?
*SFX PLATE SHARDS
DARN IT, I GUESS THE JOB ENDS TODAY
THE PAY WAS SO GOOD TOO! (SNIFF)
YOU'RE TOMOKA'S BOYFRIEND RIGHT?
HUH?
BECAUSE YOU'RE INDECISIVE,
TOMOKA IS FLOATING IN BETWEEN ALL THESE OTHER GUYS!
SHE DIDN'T FIGURE IT OUT AFTER ALL.
WHAT A COWARD!
I GUESS IT'S BECAUSE YOU'RE A PERVERTED WEIRDO!

TOMOKA ISN'T LIKE THAT
*SFX BLOOD VESSEL POPPING
SO ANYWAYS SHE'S PRANCING AROUND AND FLIRTING WITH TAKE-CHAN.
DO SOMETHING ABOUT THAT WILL YOU?
I SEE SO THAT'S WHAT SHE ASSUMED
WAH?
WHAT ARE YOU SAYING? I-
I DON'T HAVE TIME FOR YOUR STUPID ACCUSATIONS
HURRY UP AND,
GO AWAY!
*SFX STARE
キロ

IT'S SERIKA ~SAN
LA LA LA
TREYLOE!! FAT
CHEESECAKE
FINE THEN! I'LL TELL EVERYONE!
GEH! IT'S TOMOKA!
WHA
!!
EVERYONE! THIS PERSON IS A PERVERT!
*SFX: IRRITATION


*SFX THROW
THE OTHER DAY, IN THE GIRL'S BATHROOM...
ひゅん
*SFX SPLAT
ひゃっ
CHEESECAKE
TOMOKA!
ENOUGH IS ENOUGH
ERIKO
YOU LITTLE...
*PU
ぷっ

YOU'RE THE ONE THAT'S UNBELIEVABLE!
YOU'VE GOT A LOT OF NERVE!
HOW DARE YOU! I CAN'T BELIEVE THIS!
*SFX: THROW
KYAA WHAT ARE YOU DOING?
WHAT DID YOU SAY?
GLAD YOU UNDERSTAND IT SO WELL!
YOU GUYS....
I'M THE ANTAGONIST ANYWAY! EVERYONE HATES ME!

STOP IT ALRE-ADY!
*SFX PUNCH
ARE ALL HIGHSCHOOL GIRLS LIKE THIS NOWADAYS?!
SCREAMING, YELLING, RANDOMLY CALLING PEOPLE PERVERTS!
HAVE YOU EVER HEARD OF "COMMON SENSE"?!

*SFX HAIR SCRATCHING
ガガガ
.....
*I'M JUST A NORMAL PERSON LIVING A NORMAL LIFE
STARE STARE
BLINK BLINK
I'M JUST TELLING PEOPLE THE TRUTH!
WHAT? WHAT?
*ACCIDENTLY USED FEMININE "I"
はっ
YUUKI CAN'T BE A
EH?!
SEE? I TOLD YOU
EVEN IF I LOOK LIKE THIS.
I'M A GIRL!

EH!?
*SFX: SHUFFLE SHUFFLE
おたおたすた
I AM THE MANAGER
私は店長。
ちょん。
*SFX: CHOP
FIRED

*HIRURURURU
ひゅるるる〜〜
I DON'T WANT TO BELIEVE IT
YOU'RE LYING!
A GIRL?! WHO?
すたすたすた
I'LL SEND YOUR PSYCHEGUE
I AM THE STORE MANAGER
EH?!
AND ACTED LIKE A GUY EVEN OUTSIDE THE SHOP.
I TRIED TO MAKE SURE I DIDN'T MESS UP AT IMPORTANT TIMES,
TALKING LIKE A GUY,
SITTING WITH MY LEGS SPREAD.
THAT'S ALL OVER TODAY.
*SFX LOOSENING
しゅる

ANATA TO SCANDAL【 1 】／END

Presented by
Lost Heaven
Lost-Heaven@ mIRCx.com

あなたとスキャンダル

Presented by
Lost Heaven
#Lost-Heaven@ mIRCx.com

Anata to Scandal

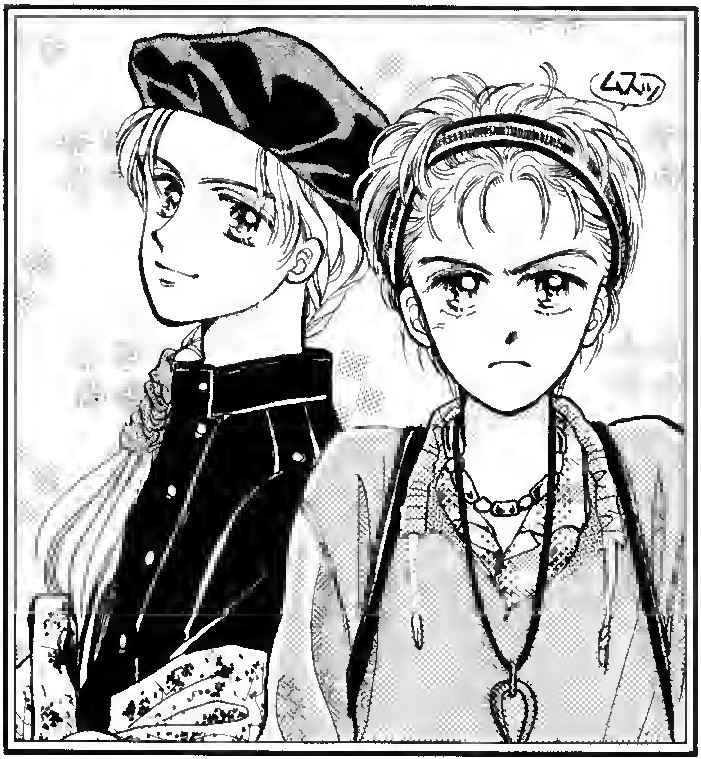
Volume 1 - Chapter 5
Released: October 25, 2003

Raw Provider:.....Regris
Translator:.....Rinne
Scanner:.....McKallister
Scan Editor:.....ha1987

RIBON MASCOT COMICS 739

あなたとスキャンダル[2]

椎名あゆみ



ANATA TO SCANDAL VOL ②

TAKASAKI TOMOKA IS A CHEERFUL GIRL WHO GOES TO A RICH ALL GIRLS' SCHOOL. SHE FELL IN LOVE AT FIRST SIGHT WITH A PRINCE WHO SAVED HER FROM A PERVERT ON THE TRAIN. AFTER THAT INCIDENT, SHE BECAME OCCUPIED WITH THOUGHTS OF THAT PERSON WHOSE NAME SHE DIDN'T EVEN KNOW.

MEANWHILE, ONE OF TOMOKA'S CLASSMATES, A SUPER RICH GIRL NAMED ERIKO, ALSO HAD A CRUSH. TOMOKA AND ERIKO DECIDED TO HAVE A COMPETITION TO SEE WHO COULD TURN THEIR CRUSH INTO THEIR BOYFRIEND FIRST.

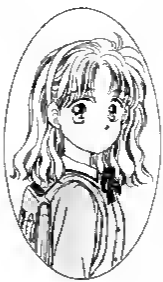
A FEW DAYS LATER, TOMOKA DECIDED TO JOIN A BAND COMPOSED OF ALL WEIRDOS, INCLUDING MIYAZAWA ARATA, WHO SPEAKS IN THE KANSAI DIALECT FOR SOME REASON. HOWEVER, WHEN IT COMES TO MUSIC, ALL OF THEM ARE VERY SERIOUS. THEY ARE EVEN PLANNING TO ENTER A LARGE CONTEST.

AND ONE DAY, SHE FOUND OUT THAT THE ONE WHOM SHE HAD ALWAYS THOUGHT HER PRINCE WAS ACTUALLY CALLED YUUKI SERIKA, A WOMAN. SHOCKED, TOMOKA...

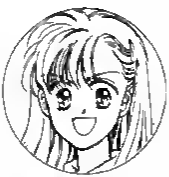
THE STORY UP TO VOL ①

YUUKI SERIKA
TOMOKA'S FIRST LOVE, ALSO THE VOCALIST IN THE BAND

MIYAZAWA ARATA
A STUDENT AT THE ALL BOYS' SCHOOL NEXT DOOR WHO SPEAKS IN THE KANSAI DIALECT

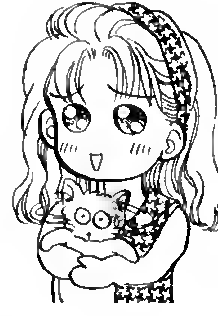


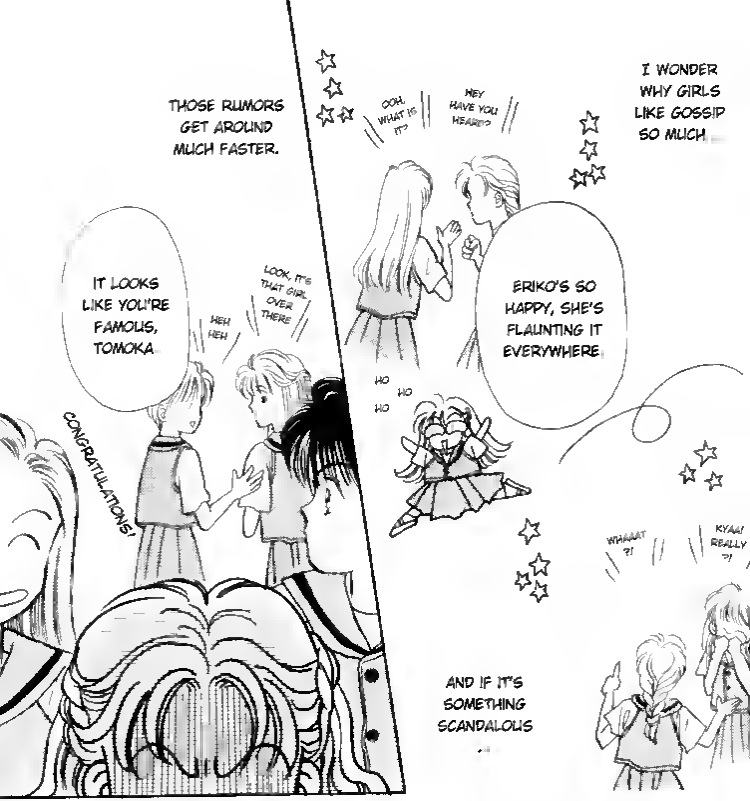
TAKASAKI TOMOKA
A CHEERFUL AND HYPERACTIVE HIGH SCHOOL STUDENT

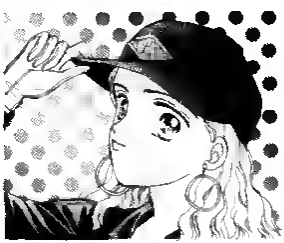


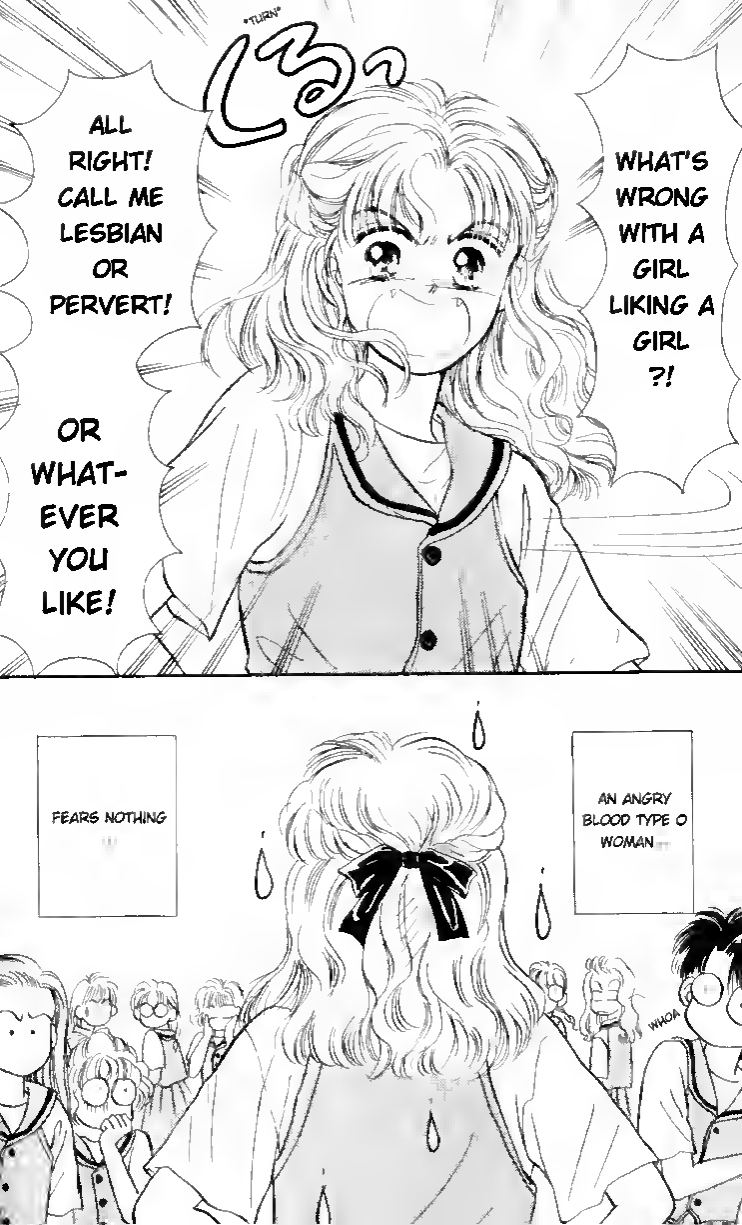
SAIONJI ERIKO
A SUPER-RICH GIRL IN TOMOKA'S CLASS

あなたとスキャンダル
BE
[2]
STICK
MAGIC
THAT GIRL?
WHO'S




I WONDER WHY GIRLS LIKE GOSSIP SO MUCH.
HEY HAVE YOU HEARD?
OOH, WHAT IS IT?
ERIKO'S SO HAPPY, SHE'S FLAUNTING IT EVERYWHERE.
HO HO HO
WHAAAT ?!
KYAA! REALLY ?!
AND IF IT'S SOMETHING SCANDALOUS
THOSE RUMORS GET AROUND MUCH FASTER.
IT LOOKS LIKE YOU'RE FAMOUS, TOMOKA.
HEH HEH
LOOK, IT'S THAT GIRL OVER THERE
CONGRATULATIONS!




"TURN"
เฮอ
ALL RIGHT! CALL ME LESBIAN OR PERVERT!
OR WHATEVER YOU LIKE!
WHAT'S WRONG WITH A GIRL LIKING A GIRL ?!
FEARS NOTHING
AN ANGRY BLOOD TYPE O WOMAN
WHOA

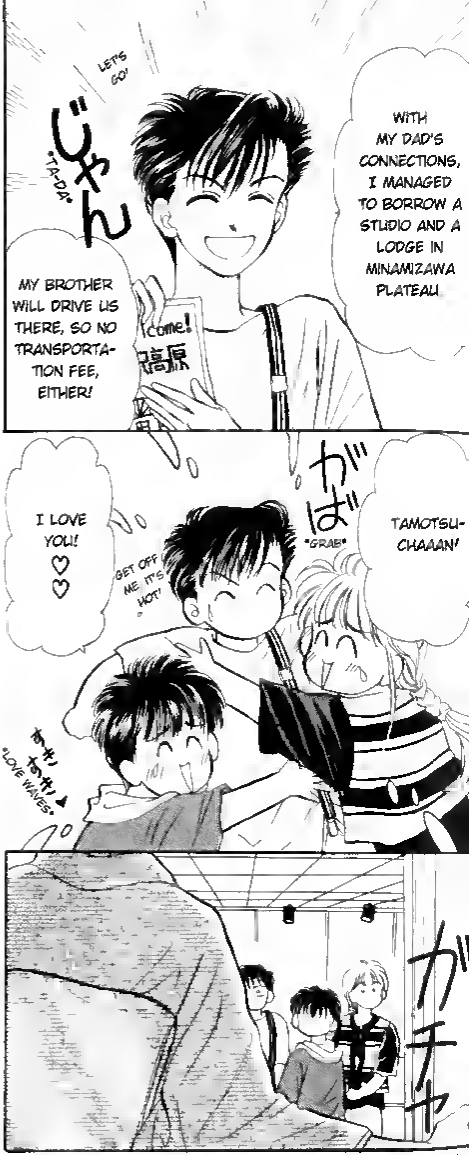
THERE'S NO WAY TO HELP YOU IF YOU'RE ACKNOWLEDGING IT YOURSELF.
AFTER THIS, YOUR COME-BACK TO THE BUSINESS WORLD WILL BE FAR, FAR AWAY
TAKASAKI-SAN?
I GET THIS KIND OF TREATMENT EVEN FROM MY FRIENDS!
"WHOOSH!"
THE WORLD IS COLD TO HERETICS
UM ..
HUH?
PLEASE DO YOUR BEST!
"SQUEEZE"
I'M CHEERING FOR YOU!
I HEARD THE RUMORS.

WHAT WAS THAT?
IT LOOKS LIKE YOU TWO ARE THE SAME SPECIES
SCRUBBING
ごしごしごし
EEEEWW! THAT'S DISGUSTING!
YOU HAVEN'T ACKNOWLEDGED IT AT ALL, HAVE YOU...
WHAT'S WITH THAT REACTION?
THEY SAY THAT ALL GIRLS' SCHOOLS GENERALLY HAVE A LOT OF PEOPLE LIKE THAT...
BUT WE HAVE AN ALL BOYS SCHOOL NEXT DOOR, SO WE DON'T HAVE AS MANY...
DEPRESSED
FOR ME, RIGHT NOW ...
EVERYONE'S SLANDERING... IT DOESN'T REALLY MATTER
WHO DOES IT...

HMM? MY PERSONALITY'S ALWAYS BEEN LIKE THIS.
SERIKA-SAN'S SUDDEN CHANGE!
UNTIL SIX MONTHS AGO, MY HAIR WAS STILL LONG AND PRETTY
AND I WORE A SKIRT TO SCHOOL EVERY DAY
HEE HEE, I LOVE LACE, RIBBON AND FRILLS, TOO!
.....
THAT'S RIGHT! TOMOKA, LET'S GO SHOPPING SOME TIME!
I DON'T HAVE ANY GIRLY CLOTHES ANYMORE

YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME ...
GUYS
LET'S DO A LIVE SHOW!
THIS HAS TO BE SOME KIND OF JOKE!
A LIVE SHOW!
WHO HAS THAT KIND OF FREE TIME?!
REMEMBER?
WELL... WE WANT TO AS WELL, BUT SERIKA ..
WE HAVEN'T DONE ONE IN FOREVER!
I'VE NEVER HEARD OF A BAND THAT DOESN'T PERFORM!
OH YEAH, I FORGOT TO TELL YOU
I'M BROKE
THEN LET'S GO SOMEWHERE! IT'S ALMOST SUMMER...
カサカサ

SFX. "PAPER-SHUFFLING"


LET'S GO!
じゃん
"TA-DA"
WITH MY DAD'S CONNECTIONS, I MANAGED TO BORROW A STUDIO AND A LODGE IN MINAMIZAWA PLATEAU.
MY BROTHER WILL DRIVE US THERE, SO NO TRANSPORTATION FEE, EITHER!
I LOVE YOU!!
♡♡
GET OFF ME. IT'S HOT!
がば
"GRAB"
TAMOTSU-CHAAAN!
あぁ!あぁ!♪
"LOVE WAVES."
ガチャ
SFX "DOOR OPENS"

SORRY I'M LATE
バタン!
SERIKA'S CROSS-DRESSING !!
うぎゃあああ "EHHH?"
WHAT DID YOU SAY?!
WHY ARE YOU DRESSED LIKE THAT?
IT'S MY NEW JOB FOR THE WEEK...
I GOT FIRED FROM MY LAST ONE
I'M PASSING OUT DANGO FOR THE SWEETS SECTION OF A DEPARTMENT STORE
THEY GAVE ME SOME. EAT-A-WANT SOME?

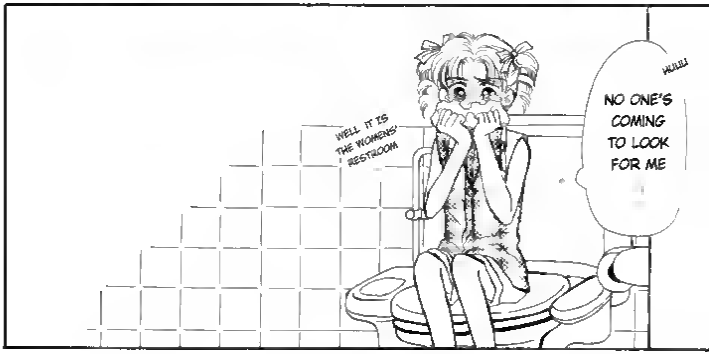
WITH THIS HEIGHT AND VOICE, I LOST COUNT OF ALL THE TIMES I WAS MISTAKEN FOR A CROSSDRESSER...
HEH
I KNOW IT, TOO...
SORRY TO SAY THIS, BUT THAT REALLY DOESN'T LOOK GOOD ON YOU!
IT MIGHT BE BECAUSE WE'RE NOT USED TO IT BUT
B-BAT!
A GUY'S WEARING A KIMONO?!
SHH! LOOK AWAY!
TOMOKA, YOU'RE HERE!
ISN'T IT CUTE?
HOW DO I LOOK?

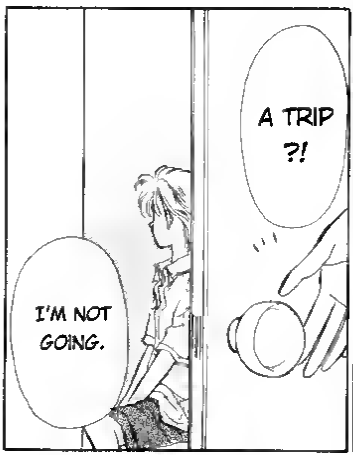
IT'S ALL WRONG
HMM?
SERIKA-SAN ISN'T LIKE THIS!
わあしるる
TOMOKA ?!
"TURN"
"EVIL LAUGH"
IT WORKED !!
MY PLAN WAS SUC-CESSFUL!

I HAVE SOMETHING UNDERNEATH!
OH...
UWAA!
ばへ
AAH, THIS IS SO HOT!
OH, YOU GUYS ALL KNOW ABOUT TOMOKA ALREADY?
SO YOU'RE PURPOSELY MAKING YOURSELF FEMININE
I SEE. SINCE SHE LIKES THE TOMBOYISH SERIKA.
THIS IS HER REAL FORM
WELL, THAT'S THE PLAN
IT CAN'T BE ALL RIGHT TO LET THINGS STAY LIKE THIS
IT'S FOR THE SAKE OF TOMOKA'S FUTURE AS WELL.

SHE'S DOING THE BEST SHE CAN IN HER OWN WAY.
SEEING THAT, I ALMOST WANT TO SUPPORT HER.
IT'S NOT CROSS-DRESSING WHEN YOU'RE ACTUALLY A "WOMAN"!
SO YOU'RE GOING TO CROSSDRESS UNTIL TOMOKA'S FEELINGS SUBSIDE?
BUT I KIND OF FEEL BAD FOR TOMOKA.
"SLAM"
YEAH WITHOUT QUESTION THESE ARE HER TRUE COLORS.
I'LL SMASH YOUR HEAD LIKE AN ACORN!!
JUST TRY AND HELP HER...
IT WAS JUST A THOUGHT!

W C
"TAP TAP"
SHE MIGHT STILL BE WANDERING AROUND
I'LL GO CHECK ON TOMOKA


WELL IT IS THE WOMENS' RESTROOM
NO ONE'S COMING TO LOOK FOR ME
HUUU


A TRIP ?!
I'M NOT GOING.

THAT MUST HAVE JUST BEEN MY EYES PLAYING TRICKS ON ME
NO MATTER WHAT THE CONDITIONS ARE, SUCH A DRASTIC CHANGE IS DEFINITELY SUSPICIOUS

BECAUSE AT HOME
THERE'S SOMEONE I LOVE WHO'S HELPLESS WITHOUT ME.
HUH?

I...
T-TOMOKA ...
WHAT DID YOU JUST SAY?
I'M QUITTING THE BAND!
WHAT DID YOU SAY?!
ばんっ
THUMP
WHAT DO YOU MEAN? IT'S RIGHT BEFORE THE CONTEST!
THIS IS BAD...
SO SERIKA'S PLAN BACKFIRED

SHE DOESN'T SEEM TO CARE ABOUT BEING PRO
EVEN SERIKA SAID SHE DIDN'T MIND ENTERING THE CONTEST, BUT SHE'S NOT INTO THIS AT ALL..
MY LIFE-STYLE ACTUALLY DEPENDS ON IT!
WORK! WORK!
I QUIT!
OUR WOMEN ARE ALL
SIGH
GET HER BACK EVEN IF YOU HAVE TO DRAG HER BY A COLLAR!
ARATA! YOU'RE IN CHARGE OF TOMOKA!

WE WILL GET IT NO MATTER WHAT.
HEH, THIS IS PERFECT.
CRACKLE
ばきっ
ばき

A... BOY!
IT'S FROM MIYAZAWA-KUN...
SOMEWHAT FRUSTRATED
TOMOKA! PHONE!

HELLO?
COME TO PRACTICE ALREADY, STUPID!!
I... I SAID I WAS QUITTING!
I REFUSE TO RECOGNIZE THAT!
I KNOW IT'S SELFISH, BUT...
OKAY
OKAY
HUH?
THE TRIP?
I WON'T GO
WHY ?
.....

IS THAT ALL YOUR FEELINGS WERE MADE OF?
"SQUEEZE"
BECAUSE
.. IT'S HARD FOR ME TO LOOK AT SERIKA-SAN
YOU SAID IT DIDN'T MATTER WHETHER THEY WERE MALE OR FEMALE..
THAT LOVE IS THE SAME EITHER WAY.
OH
WAS THAT A LIE?
SO IT WAS ALL BASED ON APPEAR-ANCES AFTER ALL?
N-NO!
I'M TOTALLY SERIOUS!
THEN YOU SHOULD BE ABLE TO COME...

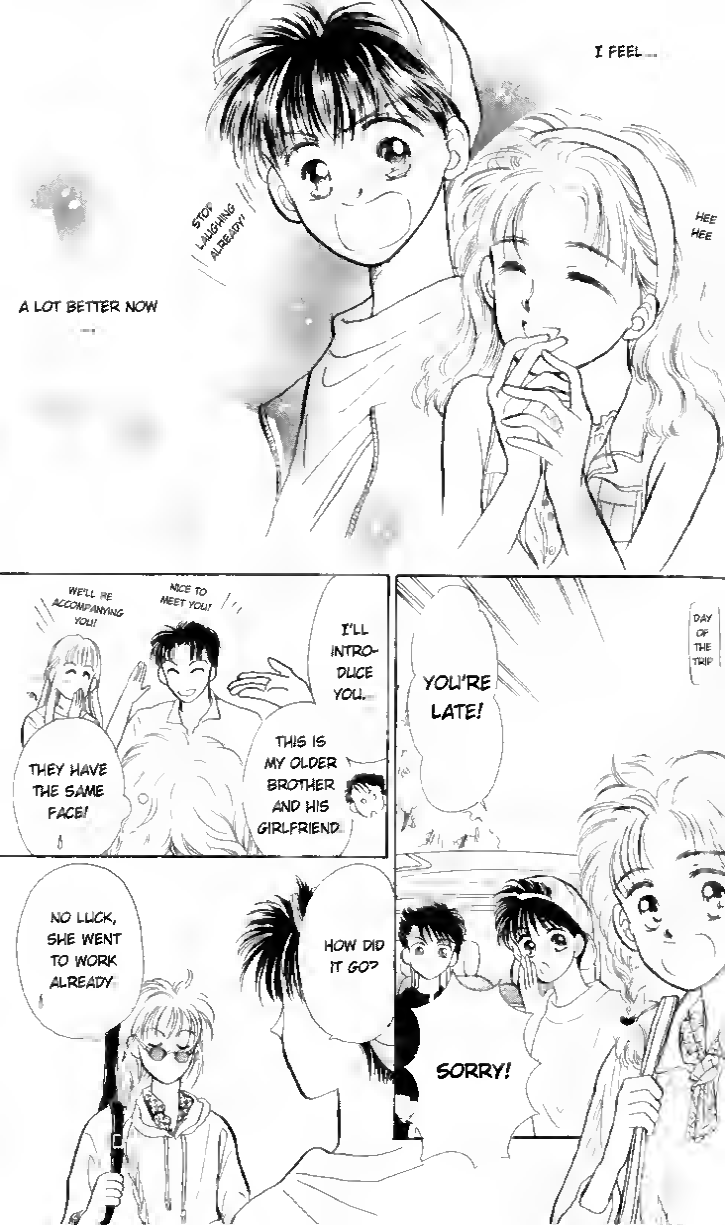
I CAN'T GO...!
I WAS COMPLETELY DUMPED!
HUH?
A LOVER?
DRAGGED HER ALL THE WAY TO THE HOUSE
LET ME GO!
ずん
ずんずん
STOP IT!
I DON'T WANT TO SEE SERIKA-SAN'S LOVER!
IF YOU KEEP DAWDLING ALONG, I'LL DROP YOU OFF THE TOP OF THE TOKYO TOWER!
ANYWAY ...
SAVE YOUR CRYING FOR AFTER YOU'VE SEEN IT WITH YOUR OWN EYES!

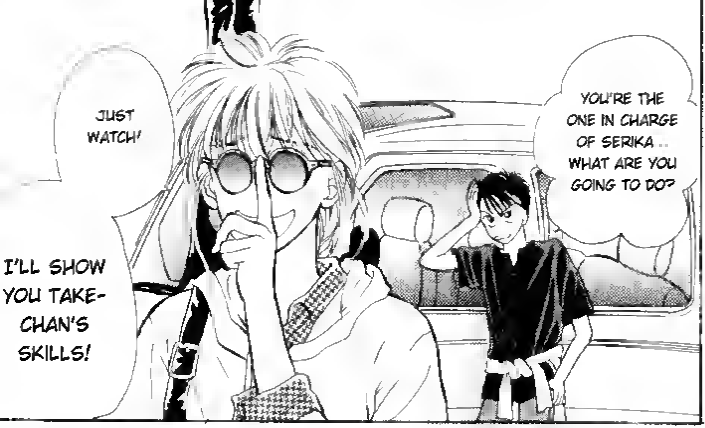
HERE?
THIS IS SERIKA-SAN'S
"DING DONG"
"DING DONG"
"DING DONG"
LOOKS LIKE SHE'S AT WORK...
LET'S GO FIND HER AT...
IT'S OKAY.
I WON'T SAY I'M QUITTING UNTIL I FIND OUT.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, I GUESS I DON'T REALLY KNOW ANYTHING ABOUT SERIKA-SAN
LIKE WHERE SHE LIVED OR WHY SHE DROPPED OUT OF SCHOOL.

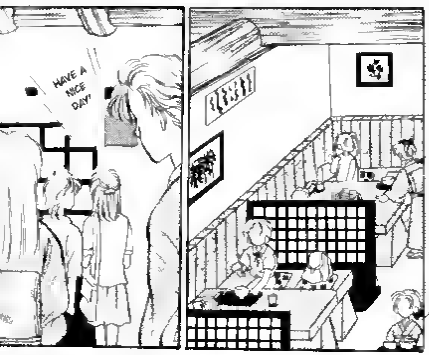
I DON'T KNOW ANY OF THOSE THINGS EITHER
BUT I DEFINITELY THINK THIS IS SOME KIND OF MISUNDER-STANDING.
DO YOU REALLY THINK SOMEONE LIKE THAT WOULD HAVE A BOYFRIEND?
SHE DOESN'T LIKE TO TALK ABOUT HERSELF
IT MIGHT BE A GIRL-FRIEND!
ACK!
KIND OF SCARY BECAUSE IT'S VERY POSSIBLE!
ANYWAY
IF THAT WAS THE CASE, SHE WOULD HAVE SAID SOME-THING WHEN YOU TOLD HER HOW YOU FELT.
THAT'S TRUE
I GUESS YOU'RE RIGHT.

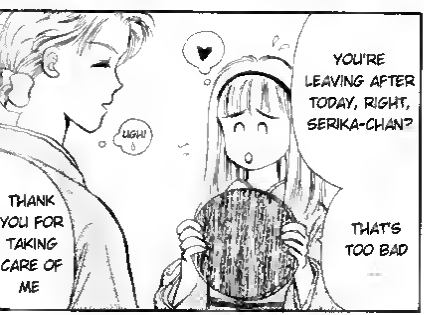
I'M AN IDIOT!
THAT WAS THE PERFECT CHANCE TO CHANGE HER MIND... WHAT AM I DOING CHEERING HER ON?
HUH?
ARATA-KUN?
KYA!
TRY A LITTLE HARDER, WILL YOU?!
IN YOUR CASE, EVERY-THING'S OVER THE MINUTE YOU LOSE HOPE!
BAM!
WHY ...
ARE YOU TRYING SO HARD FOR ME?
BECAUSE YOU'D HAVE PROBLEMS ...
IF I QUIT THE BAND?

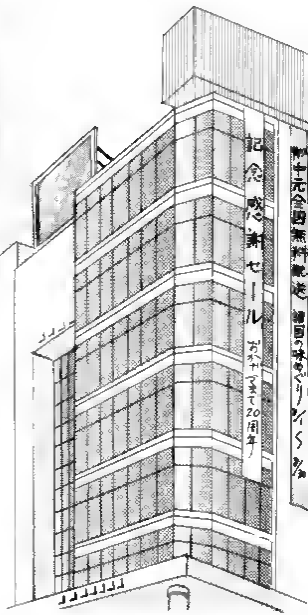
YOU'RE...
A LOT CUTER WHEN YOU'RE SMILING!
"BLUSH"
ぽっ
CRAP!
WHAT AM I SAYING?!
EVEN YOUR EARS ARE BRIGHT RED!
SHUT UP!
THANK YOU, ARATA-KUN
YOU BETTER COME ON THE TRIP!
I WILL
"GIGGLE"
くすくす


I FEEL...
HEE HEE
STOP LAUGHING ALREADY!
A LOT BETTER NOW
...
WE'LL BE ACCOMPANYING YOU!
NICE TO MEET YOU!
I'LL INTRO-DUCE YOU.
THEY HAVE THE SAME FACE!
THIS IS MY OLDER BROTHER AND HIS GIRLFRIEND
DAY OF THE TRIP
YOU'RE LATE!
SORRY!
HOW DID IT GO?
NO LUCK, SHE WENT TO WORK ALREADY


JUST WATCH!
I'LL SHOW YOU TAKE-CHAN'S SKILLS!
YOU'RE THE ONE IN CHARGE OF SERIKA... WHAT ARE YOU GOING TO DO?


HAVE A NICE DAY!


YOU'RE LEAVING AFTER TODAY, RIGHT, SERIKA-CHAN?
UGH!
THANK YOU FOR TAKING CARE OF ME
THAT'S TOO BAD...

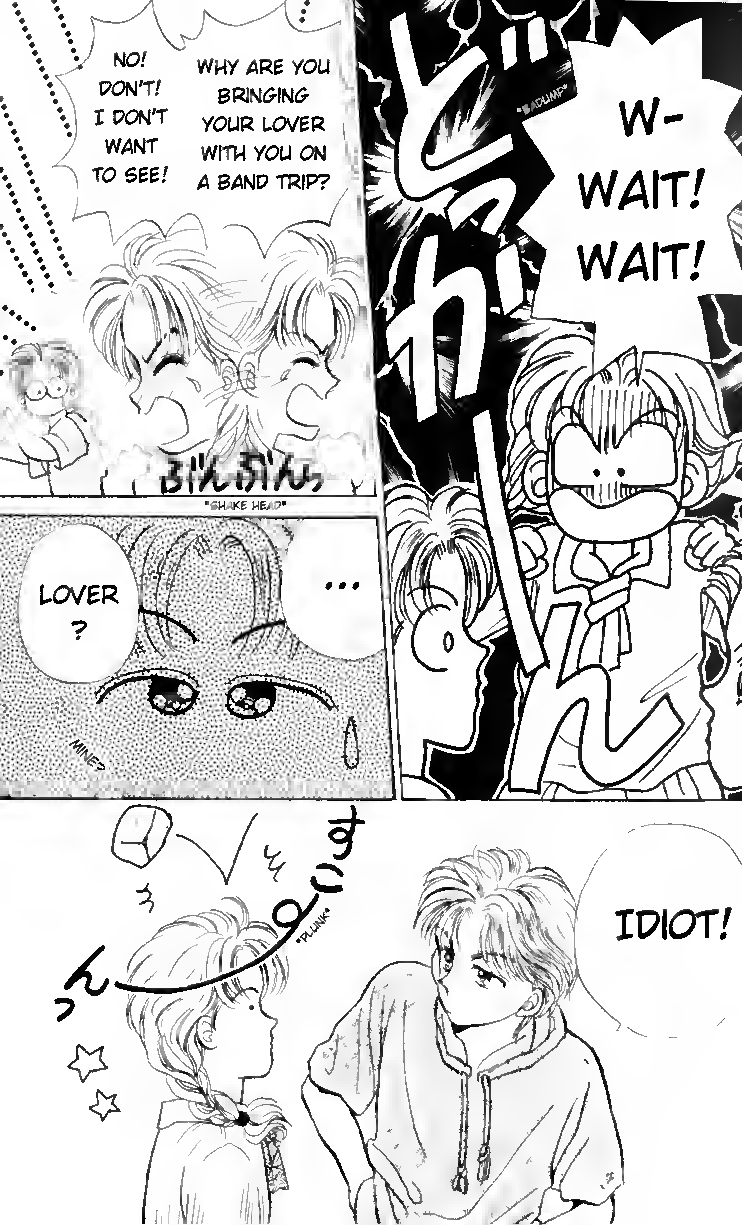

記念感謝セール

CHASING GIRLS IS ONE OF MY BAD HABITS BUT I'M NEVER FOOLING AROUND...
HMM... THE TRIP WAS TODAY, WASN'T IT?
WELL CAN'T DO ANYTHING ABOUT IT IF IT'S DURING WORK
WHEN YOU'RE IN A BETTER MOOD...
COME OVER, COME OVER ...
TO THAT LITTLE HOUSE OF MINE...
TAKE!
HELLO! ♡
I'M THE WANDERING GUITARIST, TAKE-CHAN!
HOW ABOUT IT, MISS? ANY REQUESTS?
I'VE FLOATED HERE TODAY ...
WHY ARE YOU HERE ?!

TO PICK YOU UP.
I TOLD YOU I WASN'T GOING!
A YOUSUI MEDLEY? ALL RIGHT THEN!
"TURN"
TAKE!
OUTSIDE THE WINDOW IS AN APPLE-SELLER...
SCREAM IT OUT, APPLE-SELLER!
YOU'RE PISSING ME OFF!
"SWISH"
STOP IT ALRE-ADY!

YOU'RE THE ONLY ONE WHO CAN HELP, BUT ...
WHEN I START PLAYING THE ACOUSTIC GUITAR, I CAN'T STOP..
SERIKA-CHAN?
WON'T YOU PLEASE STOP ME ...
IS THE MOST EFFECTIVE FORM OF HARRASSMENT IN HISTORY
YOUR SINGING ...

IT'S AN HONOR!
I'LL TAKE THAT AS A COMPLIMENT
"GRIN"
"WHISTLE"
CLAP CLAP CLAP
BANZAAAI!
CAN I LEAVE EARLY?
AS EXPECTED FROM SEIJOU'S WORST GUY...
DOES HE ALWAYS SEDUCE WOMEN LIKE THAT?
IN TERMS OF LOVE, HE REALLY DOES LIVE UP TO HIS REPUTATION OF BEING A VETERAN.
TAMO-TSU..
THERE'S SOMEONE I WANT TO BRING, BUT IS THAT OKAY?
WHO?
I TOLD YOU BEFORE, REMEMBER?


NO! DON'T! I DON'T WANT TO SEE!
WHY ARE YOU BRINGING YOUR LOVER WITH YOU ON A BAND TRIP?
ぶんぶん
"SHAKE HEAD"
LOVER ?
...
MINE?
"SLAMMM"
W-WAIT! WAIT!
IDIOT!
"PLANK"

MEOW! MEOW!
MEOW
YUP!
THE ONES YOU WANTED TO BRING ...?
I'M SORRY!
TROUBLE-MAKER!
OUR TRIP TO BEGIN PREPARATIONS FOR THE CONTEST STARTED.
THE "LOVER" MESS WAS SORTED OUT WITH STUPIDITY.

あなたとスキャンダル

Presented by
Lost Heaven
#Lost-Heaven@mIRCx.com

Anata to Scandal

Volume 2 - Chapter 6
Released: October 25, 2003

Raw Provider ..... *Regris*
Translator ..... *Rinne*
Scanner ..... *McKallister*
Scan Editor ..... *Chinnie*

WOW!
WOW!
THIS IS AMAZING! WE CAN REALLY BORROW THIS FOR FREE?
YOU SAID YOU USED YOUR DAD'S CONNECTIONS...
BUT WHAT DOES HE DO?
HE'S A STUDIO MUSICIAN.

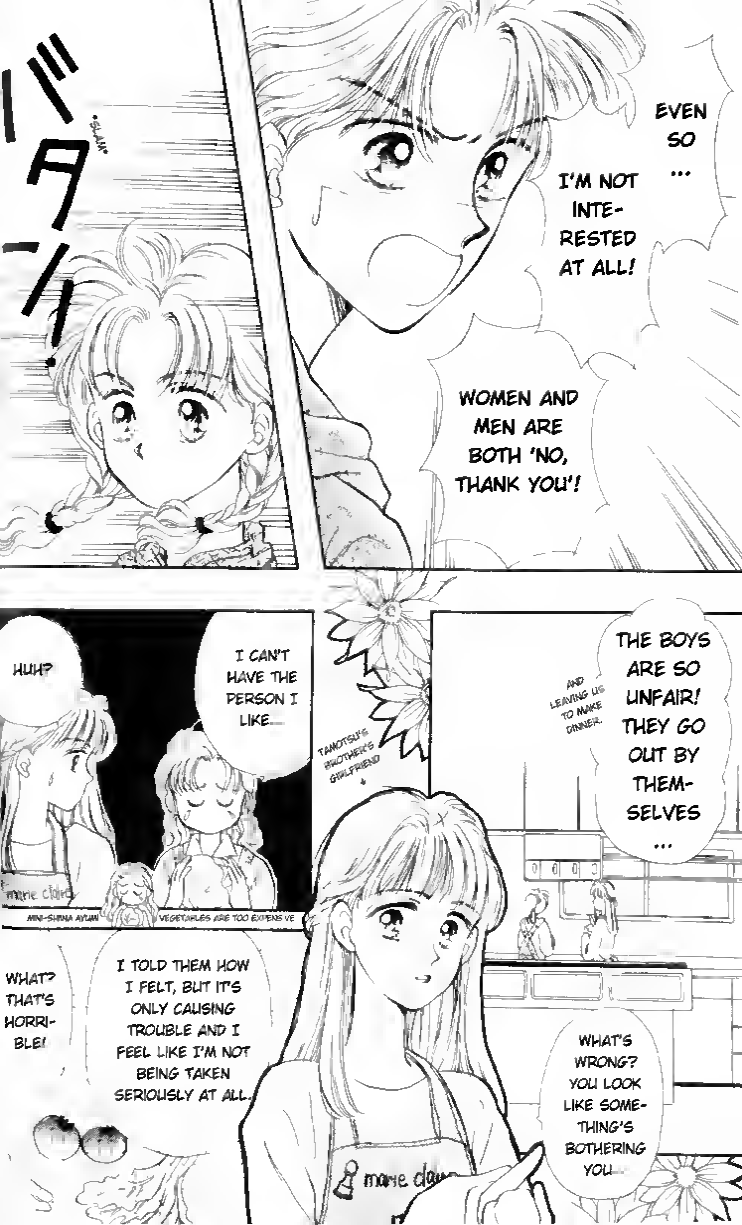
HUH?
THE HOUSE AND THE STUDIO BOTH BELONG TO ONE OF HIS ROCKSTAR FRIENDS.
IT'S NOT BEING USED RIGHT NOW, SO HE SAID WE COULD DO WHATEVER WE WANTED.
...THAT MEANS HE HAS A LOT OF CELEBRITY FRIENDS, HUH?
ゴホ ゴホゴホ
"COUGH! COUGH!"
かぁ
GASP!

SO WOULD HE BE ABLE TO GET AN AUTOGRAPH FROM HIRO-KUN?
THUMP THUMP
ドキ ドキ
ドキ ドキ
THIS VISION!
DISGUST LOOK
.....
I GET THE FEELING THAT I'LL NEVER GET ALONG WITH HIM...
DAMN
THE GUYS ARE IN THE ROOMS ON THE LEFT AND THE GIRLS ARE ON THE RIGHT.
WE'RE SHARING...
A ROOM ?! ♡
STOP RIGHT THERE!

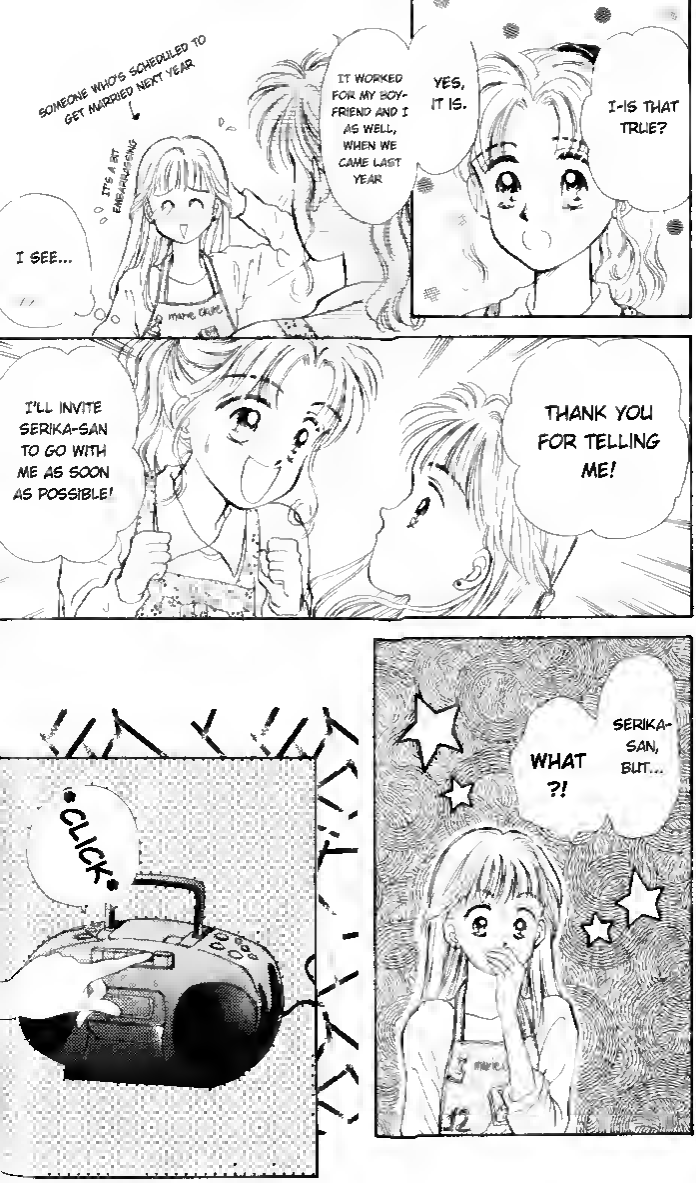
IT'S DANGEROUS TO PUT THESE TWO IN THE SAME ROOM!
WHAT DO YOU MEAN BY THAT?
I'LL BE FINE IN A ROOM WITH YOU GUYS...
LET'S GO, SERIKA-SAN!
ずんずん
HELP ME!
TO BE ABLE TO SPEND THE NIGHT AWAY FROM HOME WITH THE PERSON YOU LIKE, MUCH LESS BEING ABLE TO SLEEP IN THE SAME ROOM WITHOUT ANYONE BEING ABLE TO COMPLAIN...
IF YOU THINK ABOUT IT, IT'S AN AMAZING THING...
THERE ARE PERKS WHEN BOTH RE FEMALE ...
NEXT...
じーん

"GULP"
"LICKING AWAY"
HOW LONG ARE YOU GOING TO KEEP THIS ACT UP?
"SLAM"
YOUR "BOYISHNESS" ISN'T SOMETHING THAT COULD'VE BEEN FABRICATED IN HALF A YEAR.
I KNOW IT ALREADY

GRIN
にぱ。
TRYING TO CHANGE MY FEELINGS LIKE THAT
ISN'T GOING TO WORK!
TURN
くるっ
ひらサン頭ナ A型女
REVIVED BLOODTYPE A WOMAN
AH, THAT'S RIGHT!
SORRY, BUT THIS IS MY NATURAL STATE


ジャン!
"SLAM"
EVEN SO ...
I'M NOT INTE-RESTED AT ALL!
WOMEN AND MEN ARE BOTH 'NO, THANK YOU'!
THE BOYS ARE SO UNFAIR! THEY GO OUT BY THEM-SELVES ...
AND LEAVING US TO MAKE DINNER.
TAKOTSU'S BROTHER'S GIRLFRIEND
WHAT'S WRONG? YOU LOOK LIKE SOME-THING'S BOTHERING YOU...
I TOLD THEM HOW I FELT, BUT IT'S ONLY CAUSING TROUBLE AND I FEEL LIKE I'M NOT BEING TAKEN SERIOUSLY AT ALL.
WHAT? THAT'S HORRI-BLE!
I CAN'T HAVE THE PERSON I LIKE...
HUH?
MINI-SHIMA AYUMI
VEGETABLES ARE TOO EXPENSIVE

DOES THIS PERSON HAPPEN TO BE ONE OF THE BAND MEMBERS?
SIGH Jun
YEAH, IT IS.
THEN I'LL TELL YOU SOMETHING GOOD!
THERE'S A PLACE NEARBY CALLED "HIROIBASHI", BUT...
THEY SAY THAT IF YOU SEE A SHOOTING STAR THERE WITH THE PERSON YOU LOVE, YOUR FEELINGS WILL BE RETURNED.
HUH?
AND ON TOP OF THAT, IF YOU KISS THERE..
THEY SAY YOU'RE PROMISED ETERNAL LOVE.

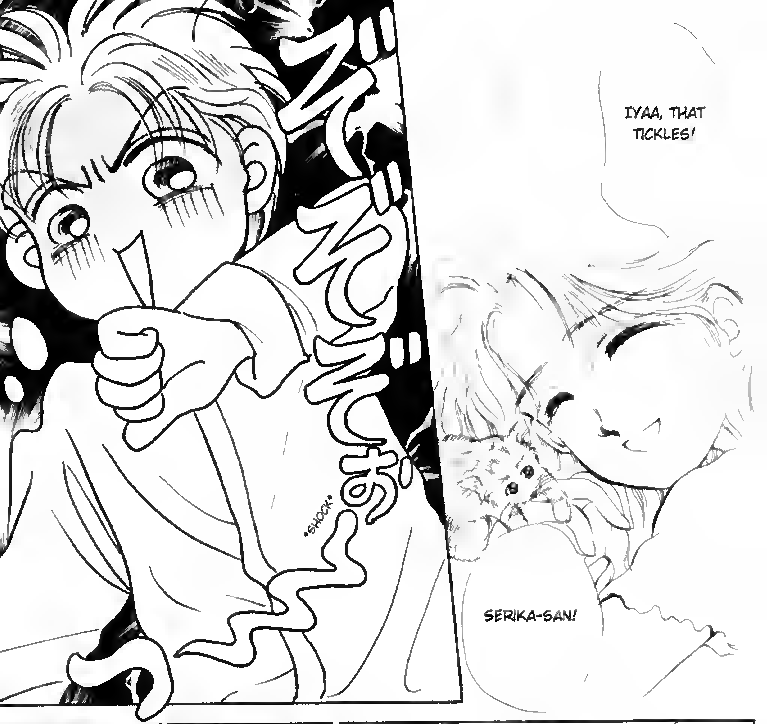

I-IS THAT TRUE?
YES, IT IS.
IT WORKED FOR MY BOY-FRIEND AND I AS WELL, WHEN WE CAME LAST YEAR
SOMEONE WHO'S SCHEDULED TO GET MARRIED NEXT YEAR
IT'S A PIT ENGAGEMENT RING
I SEE...
THANK YOU FOR TELLING ME!
I'LL INVITE SERIKA-SAN TO GO WITH ME AS SOON AS POSSIBLE!
SERIKA-SAN, BUT...
WHAT ?!
•CLICK•

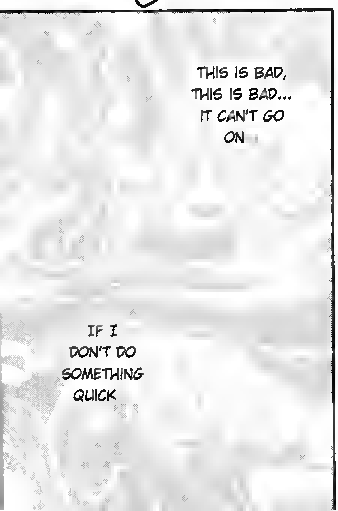
WE'RE STILL DOING THIS? IT'S ALREADY PAST MIDNIGHT!
YOU WANT ME TO BE STINGY WITH MY PERFECT GUITAR-PLAYING?
THE GUITAR'S TOO LOUD, DO SOMETHING!
THIS IS REALLY MY VOICE? THAT'S CREEPY..
YAWN
SNIFFLE
IF WE DO THIS EVERY NIGHT ...
WE WON'T HAVE TIME TO LOOK FOR SHOOTING STARS!
WE'RE PRACTICING 'TIL MORNING! 'TIL MORNING!
IDIOT! HOW MANY CHANCES DOES SOMEONE HAVE TO USE A STUDIO FOR FREE WHENEVER THEY WANT?!
WHAT?!
.....
WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?

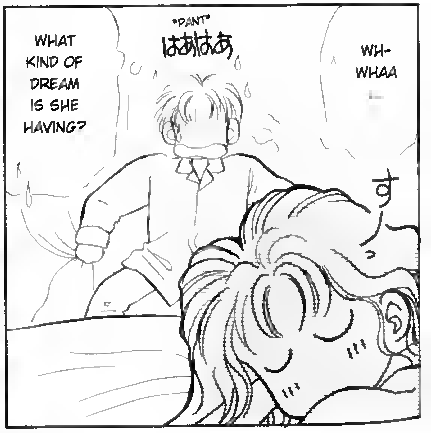
YOUR BIRTH-DAY'S LATER THAN MINE!
I DON'T WANT TO HEAR THAT FROM YOU!
HOW IS THAT RELEVANT ?
こいつ
EVIL-EYED MUSIC FREAK!
こいつ
HYPER-ACTIVE PERVERT!
"DING"
I DON'T EVEN HAVE TIME TO TALK.
EVEN THOUGH WE'RE ON VACATION
I MADE SOME SNACKS, SO LET'S HAVE TEA!
SERIKA-SAN!

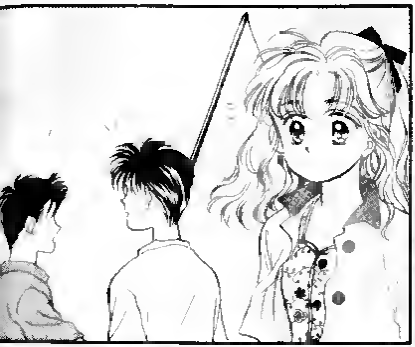
ばん!
"SLAM"
AAH!
がー
I'M SO SAD
"SNORE"
ぐー
WHAT ARE YOU TWO DOING?
ERR, IT WAS JUST...
WE GOT WORRIED, AND...
PERVERTS!
ぴゅん
I TOLD YOU YOU WERE OVERREACTING, AS LONG AS SERIKA ISN'T INTERESTED, NOTHING'S GOING TO HAPPEN
YOU WERE THE ONE WHO SUGGESTED SPYING ON THEM!

WANNA SPY ON TAMOTSU'S BROTHER NEXT?
"GONK"
ボカ
"TICK"
チチチ
"TICK"
チュン チュン
"HUFF"
すっ
UWAH, IT'S ALREADY NOON!
"LICK"
ペロ
UU! UUNN ...
WHY ARE YOU SLEEPING HERE?
ゆさ ゆさ
TOMOKA ! TOMOKA !

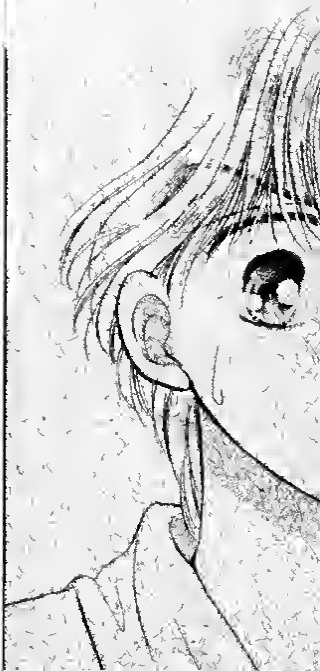

IYAA, THAT TICKLES!
SERIKA-SAN!
"SHOCK"


THIS IS BAD, THIS IS BAD... IT CAN'T GO ON
IF I DON'T DO SOMETHING QUICK

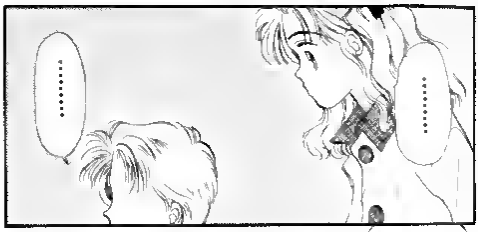

WHAT KIND OF DREAM IS SHE HAVING?
"PANT"
はあはあ
WH-WHAA



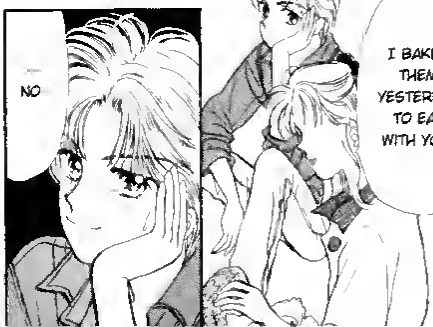
THERE'S NO WAY THINGS CAN STAY LIKE THIS!



SERIKA-SAN, WE BROUGHT SANDWICHES! LET'S GO EAT THEM TOGETHER
NO THANKS, I DON'T WANT ANYTHING RIGHT NOW


.....
.....

FULL OF LOVE ♡


THEN DO YOU WANT TO EAT A CUPCAKE?
I BAKED THEM YESTERDAY TO EAT WITH YOU
NO

OH, THEY'RE FINE, I REDUCED THE SUGAR ..
THAT'S OKAY ...
すくっ
DON'T SAY THAT, JUST TRY IT...
"GRAB"
す,
?

OOPS, IT DROP
ROLL
STOMP
PED
DON'T DO SOMETHING LIKE THIS AGAIN
IT'S JUST ...
DISGUS-TING!

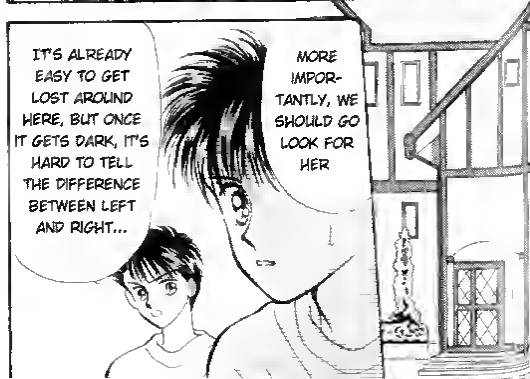
"TURN"
ズキズキズキ
"THUD"
MY CONSCIENCE
ズキズキズキズキズキズキ
EVEN IF YOU'RE ANGRY AT ME NOW ...
THERE WILL PROBABLY COME A DAY WHEN YOU'LL THINK IT WAS FOR THE BEST.
FORGIVE ME, TOMOKA. THIS IS FOR YOUR SAKE.
ズキズキズキズキズキズキ

MAYBE THAT WAS A LITTLE MUCH...
BUT IF I DIDN'T DO SOMETHING EXTREME, SHE WOULDN'T HAVE LEFT.
AAHH!
RUSTLE
RUSTLE
SILENCE
HAHA HAHA!
JUST KIDDING! IT WAS A JOKE! ARE YOU SURPRISED?!
TURN
TOMO...
...KA?
IDIOT

BIG CATCH, BIG CATCH!
HEY! HOW WAS IT?
HUH? WHERE'S TOMOKA?
WE'RE BACK!
THAT'S TRUE, SHE DID DISAPPEAR HALFWAY THROUGH...
SHE'S NOT AROUND HERE.
SHE'S PROBABLY TAKING A WALK OR SOMETHING.
EVEN THOUGH IT'S GETTING DARK?
SHE DIDN'T COME BACK EARLY?
WHAT?
OH NO

IT'S ALL MY FAULT ...
WHAT SHOULD I DO?

WHAT!?
WHY DID YOU DO SOMETHING LIKE THAT?!
I TOLD YOU I REGRETTED IT!
UWAAH, YOU'RE CRUEL


IT'S ALREADY EASY TO GET LOST AROUND HERE, BUT ONCE IT GETS DARK, IT'S HARD TO TELL THE DIFFERENCE BETWEEN LEFT AND RIGHT...
MORE IMPORTANTLY, WE SHOULD GO LOOK FOR HER

I'LL GO LOOK FOR HER!
ME TOO!
!!SLAM!!
YOU STAY HERE! IN CASE TOMOKA COMES BACK.
とぼとぼ
WHERE AM I?
SNIFF
YOU'RE KIDDING ME. I'M LOST..
SNIFF
I WANT TO GO HOME ...
DADDY ...

SERI
SNIFF
SOB SOB
SERIKA-SAN!
KYAAAA!
ARATA-KU...
I FOUND YOU! I WAS WORRIED!
GRAB

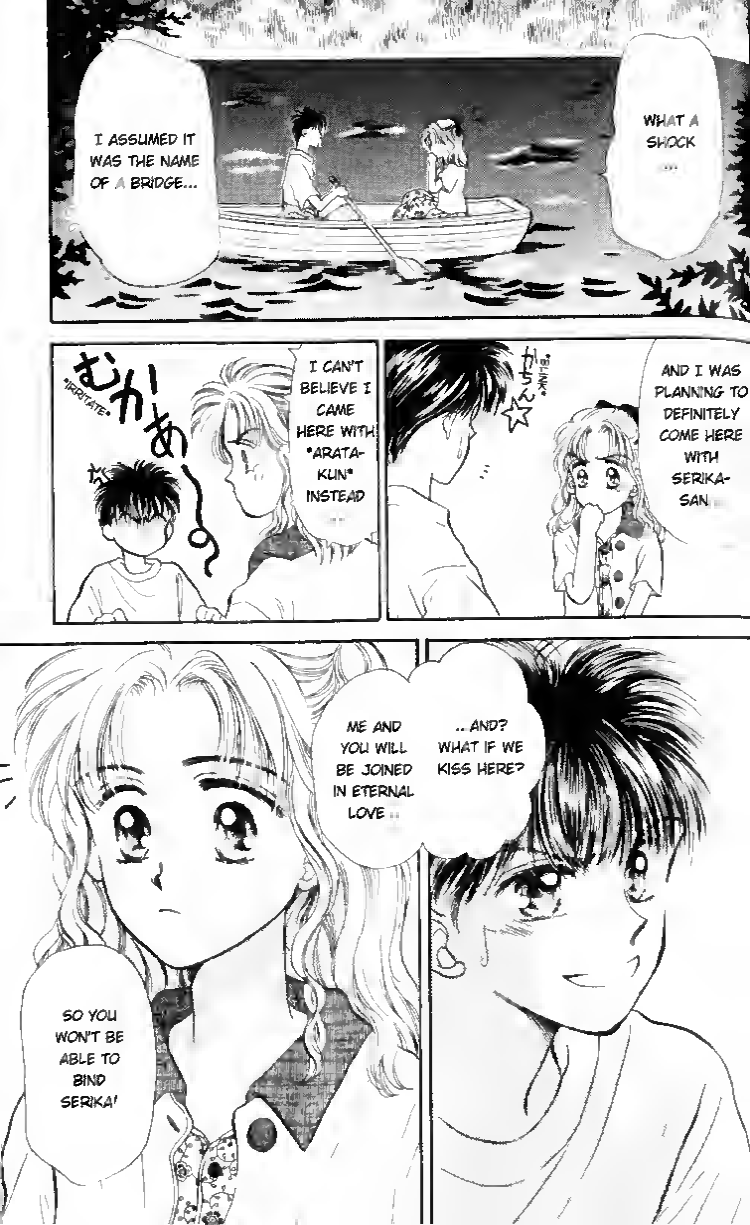
TOMO
I WAS SO SCARED!
I THOUGHT I WOULDN'T BE ABLE TO GO HOME AGAIN.
SNIFFLE
OKAY, OKAY. I GET IT! PICK ONE: EITHER TALK OR CRY!
AND I WOULDN'T BE ABLE TO BEAT THEM UP WITH MY SKINNY ARMS AND.
I WAS WONDERING WHAT I WOULD DO IF GHOSTS OR MAN-EATING BEARS STARTED COMING OUT
AND WHILE I WAS WANDERING AROUND, IT GOT SO DARK!
I STARTED RUNNING RANDOMLY AND THEN I REALIZED I DIDN'T RECOGNIZE THE STREETS
SNIFFLE
BUT SHE STILL SEEMS REALLY LIVELY.
GOP
I THOUGHT SHE WAS SO FREAKED OUT SHE COULDN'T TALK...

WOW!
I HEAR WATER
WHAT HAP-PENED?
COME ON, WALK MORE ENERGETI-CALLY
CALMED DOWN?
YEAH
SNIFF
ぱんっ
WHAT A BEAUTIFUL LAKE...
LOOK, THERE'S A BOAT! LET'S GO ON IT, JUST FOR A LITTLE WHILE ...
HEY, HEY! EVERYONE'S WORRIED AND LOOKING FOR YOU!
FINE, THEN I'LL GO ON IT BY MYSELF!
TOMOKA
SERIOUSLY, LET'S GO BACK ALREADY.
EVEN SERIKA'S SAYING SHE WENT TOO FAR.

ボロボロ
SNIFF
EITHER WAY, ALL MY FEELINGS, TO HER
ARE JUST A NUISANCE
SNIFF
I CAN'T GO BACK.
WHAT?
I DON'T KNOW HOW I SHOULD FACE SERIKA-SAN
IS IT BETTER FOR ME TO STOP LIKING SERIKA-SAN AND SWITCH TO SOME OTHER BOY?
DON'T DECIDE THINGS LIKE THAT ALL ON YOUR OWN!
THIS IS FOR YOUR OWN GOOD
YOU'RE NOT A NUISANCE, IT'S JUST
HOW CAN YOU SAY THAT?

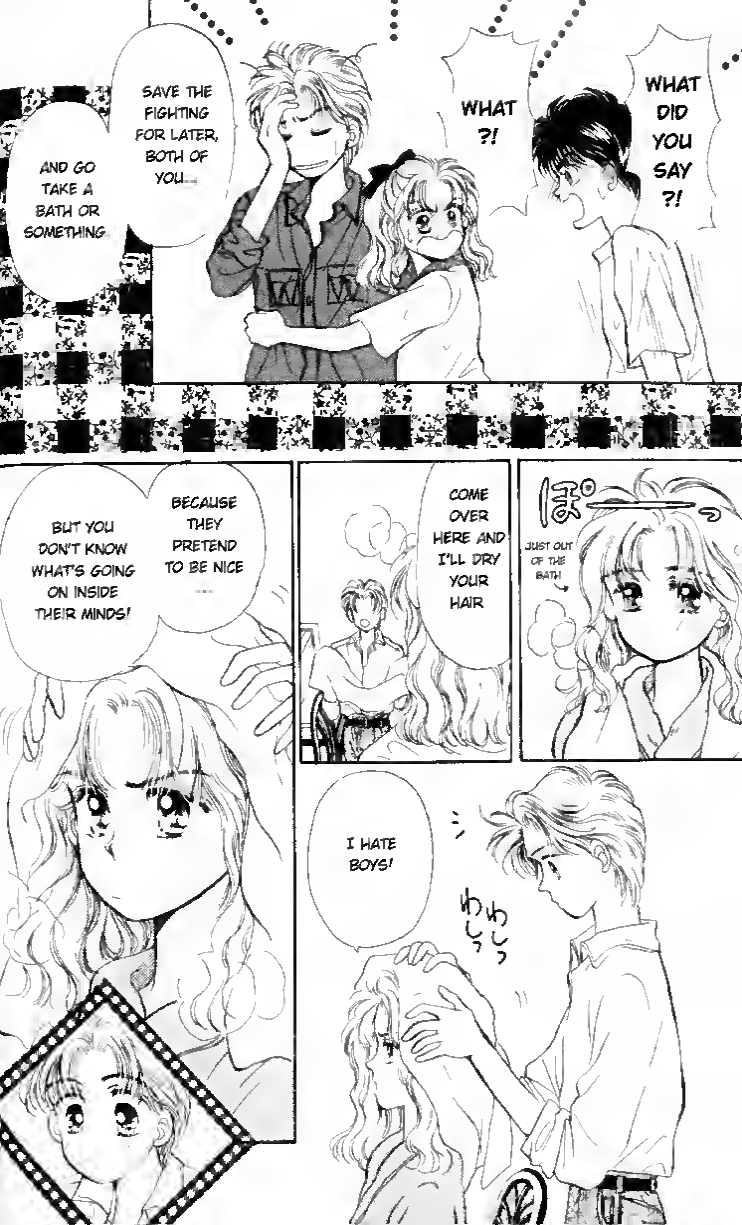
DON'T STAND, YOU'LL MAKE THE BOAT TIP!
グラグラ
AAAH, THINKING ABOUT IT IS MAKING ME SO MAD!
すくっ
"STAND UP"
"SUCK"
ムカ
"SUCK"
ムカムカ
HUH?
OOH ...
A SHOOTING STAR!
YOU'RE RIGHT!

SHOOTING STAR, HUH? REMINDS ME OF THE LEGEND OF HIROIBASHI...
HIROI-BASHI LAKE BOAT DOCK
NOOOO!
WHAT?!
IT'S TRUE, THIS IS THE LEGENDARY HIROIBASHI LAKE...
TOO BAD FOR YOU THAT IT'S ME YOU ENDED UP WITH..
YEAH, THAT'S TERRIBLE!

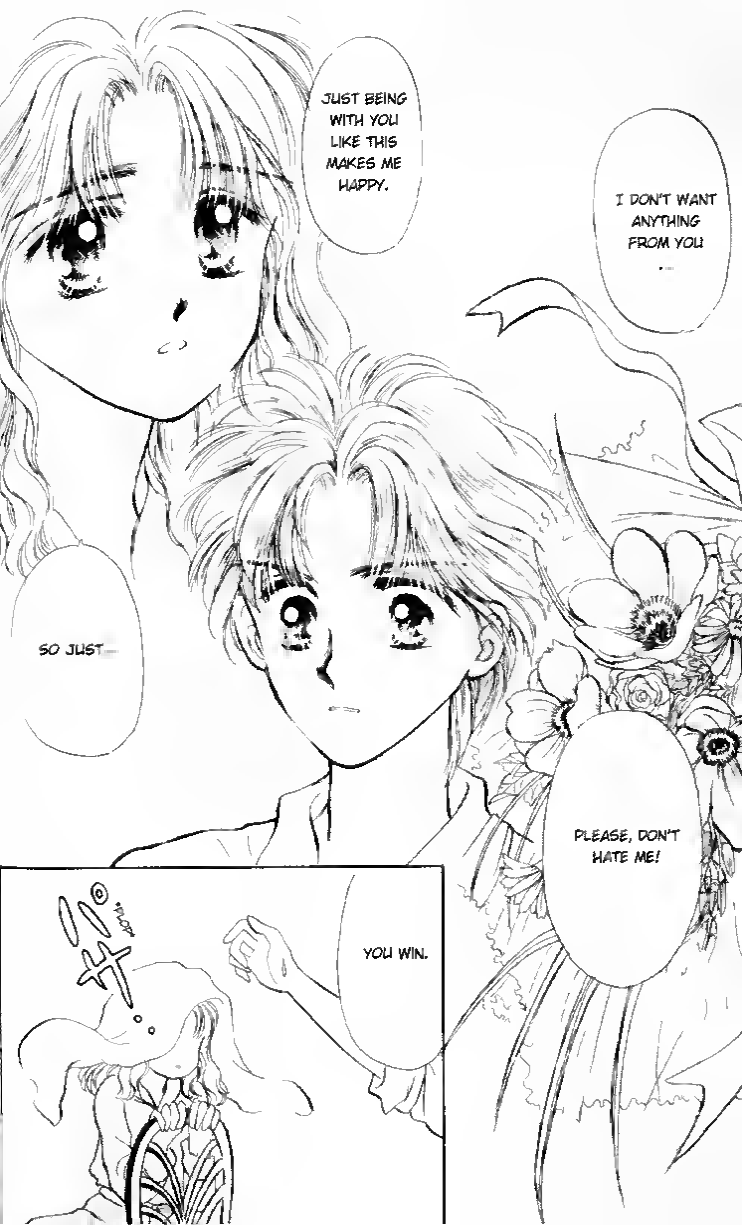

WHAT A SHOCK ...
I ASSUMED IT WAS THE NAME OF A BRIDGE...
AND I WAS PLANNING TO DEFINITELY COME HERE WITH SERIKA-SAN.
"LIKE." かちん☆
I CAN'T BELIEVE I CAME HERE WITH "ARATA-KUN" INSTEAD ...
"IRRITATE." むかあ～?
ME AND YOU WILL BE JOINED IN ETERNAL LOVE..
.. AND? WHAT IF WE KISS HERE?
SO YOU WON'T BE ABLE TO BIND SERIKA!

WE'RE HERE ANYWAY, WHY NOT ASK FOR ETERNAL LOVE WHILE WE'RE AT IT?
ARATA-KUN?!
ずりずり
HUH?
WHAT? WHAT ARE YOU DOING?
I..
YAAAAA!
AAH!
ばっ
ぶちっ
ぶちっ
"SLAP"
bleh

THE BOAT FLIPPED OVER
"DRIP"
びっしょり
WHAT HAP-PENED?
YOU GUYS...
ONE THING LED TO ANOTHER AND WE WERE THROWN INTO THE LAKE BY THIS IDIOT...
WHAT HAP-PENED TO YOU, ANYWAY?
I DIDN'T THINK YOU WERE THE KIND OF PERSON WHO WOULD DO SOMETHING LIKE THAT!
ARATA-KUN IS HORRI-BLE!
EEP!
LISTEN!
かばっ
TOMOKA!
SERIKA-SAN!
YOUR EYES WERE LECHER-OUS!
STUPID! THERE'S NO WAY ANYONE WOULD TAKE THAT SERIOUSLY! CAN'T YOU TAKE A JOKE?


AND GO TAKE A BATH OR SOMETHING
SAVE THE FIGHTING FOR LATER, BOTH OF YOU...
WHAT ?!
WHAT DID YOU SAY ?!
BUT YOU DON'T KNOW WHAT'S GOING ON INSIDE THEIR MINDS!
BECAUSE THEY PRETEND TO BE NICE
COME OVER HERE AND I'LL DRY YOUR HAIR
JUST OUT OF THE BATH
I HATE BOYS!
ゆしっ
ゆしっ

WHAT ARE YOU LAUGHING AT?
HERE I WAS WORRYING MYSELF TO DEATH ABOUT HOW TO APOLOGIZE TO YOU ..
AND IT LOOKS LIKE YOU'VE TOTALLY FORGOTTEN ABOUT THIS AFTERNOON
THAT'S RIGHT, I FORGOT!
I'M SORRY
I MADE A HORRIBLE MISTAKE ...
DON'T
HATE ME


JUST BEING WITH YOU LIKE THIS MAKES ME HAPPY.
I DON'T WANT ANYTHING FROM YOU...
SO JUST...
PLEASE, DON'T HATE ME!
YOU WIN.
"NOD"

BRING ME YOUR COOKIES OR CAKES OR WHATEVER
I'LL EAT 'EM ALL!
ガチャ
CLICK
KNOCK
COMING!
I'M OUT OF IDEAS
Rang
FINE, SHE CALMED DOWN
HEY HOW WAS TOMOKA ?
MEOW

IF SHE PUSHES ME ANY FURTHER LIKE THIS, I'LL BE HEADING DOWN A DANGEROUS PATH
!!!

DON'T SAY SCARY THINGS LIKE THAT! WHAT ARE YOU DOING, BEING SWEPT AWAY BY YOUR EMOTIONS?
YOU'RE THE LAST THING ANCHORING HER!
HUH?

LAST.. ANCHOR? WHAT?

I...
ALWAYS END UP BRINGING STRAYS HOME WITH ME
I CAN'T JUST LEAVE THEM THERE

SHE
LOOKS AT ME THE SAME WAY THOSE CATS DO

HUH? WAIT...
ARATA...
IN LOVE WITH TOMOKA?
ARE YOU...

あなたとスキャンダル

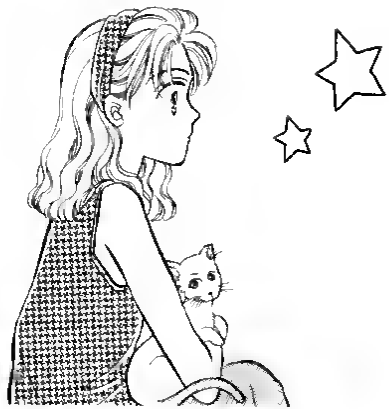
Presented by
Lost Heaven
#Lost-Heaven@mIRCx.com

Anata to Scandal

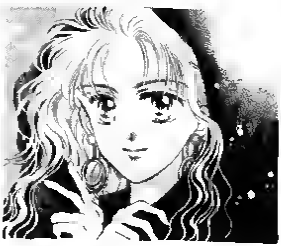
Volume 2 - Chapter 7
Released: October 25, 2003

Raw Provider ..... *Regris*
Translator ..... *Rinne*
Scanner ..... *McKallister*
Scan Editor ..... *Chinnie*

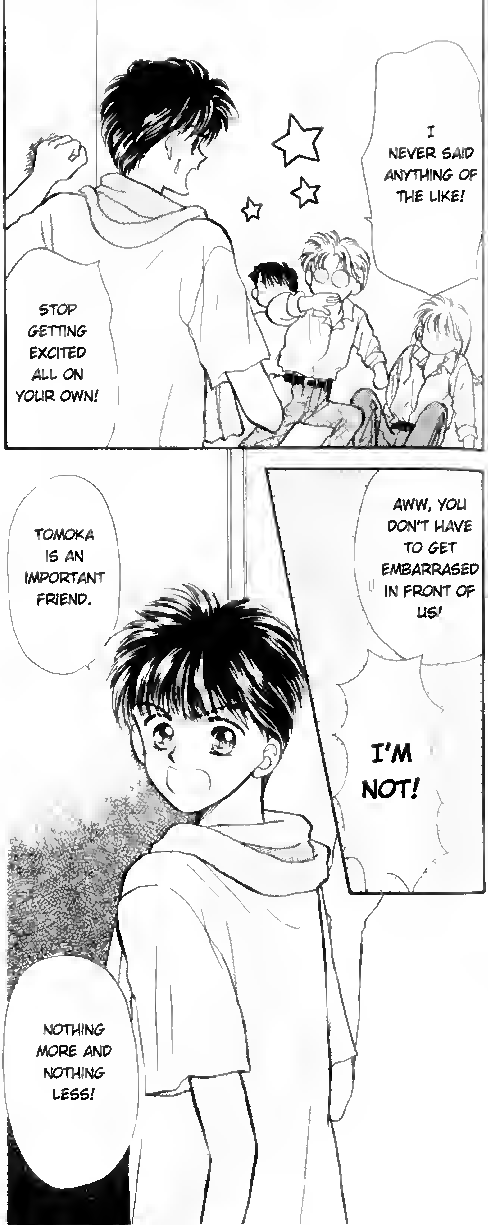
ARE YOU..
IN LOVE WITH
TOMOKA?
I...
I DON'T!
SO
THAT
WAS
IT!
きらきらぱっ
POP!
ぱっ
POP!
ぱっ
POP!
ぱっ



HE MAKES IT SO OBVIOUS!
YOU JUST NOTICED?
PAT
ばんっ
I THOUGHT WE WERE FRIENDS! HAHAHA!
I SEE, I SEE! IF THAT'S THE CASE, YOU SHOULD HAVE TOLD ME!



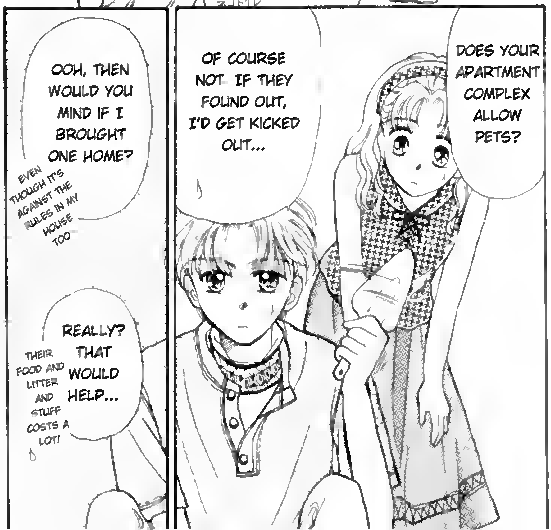
IT'S NOT THAT ODD, THOUGH, SINCE IT LOOKS LIKE HE DOESN'T EVEN KNOW.
AWW, WAS I THE ONLY ONE WHO DIDN'T KNOW?
WHAT DOES HE SEE IN HER?
I GUESS IT'S BETTER TH N INCREASING THE NUMBER OF PERVERTS.
OF COURSE! EERR.. FOR THE BOTH OF THEM!
IF THAT'S THE CASE, I'LL HELP YOU!
FOR THE SAKE OF YOUR BRIGHT FUTURE?
W...
W...
WAIT A SECOND!
"BAM"

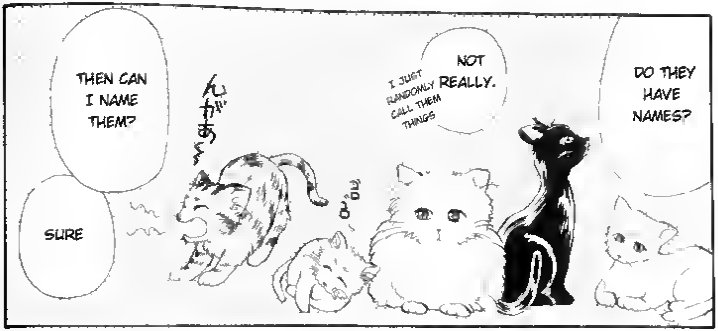

I NEVER SAID ANYTHING OF THE LIKE!
STOP GETTING EXCITED ALL ON YOUR OWN!
AWW, YOU DON'T HAVE TO GET EMBARRASED IN FRONT OF US!
I'M NOT!
TOMOKA IS AN IMPORTANT FRIEND.
NOTHING MORE AND NOTHING LESS!

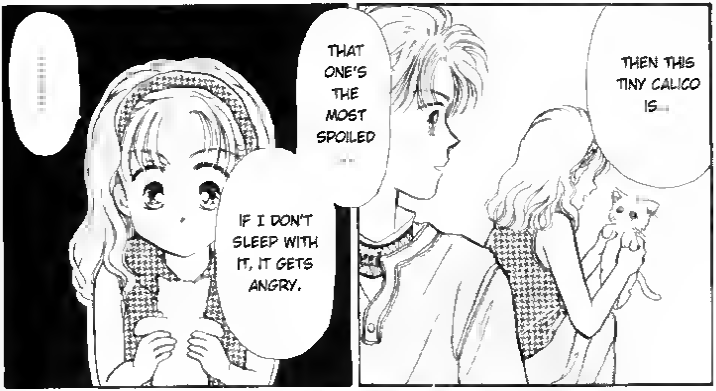
"SLAM"
SO WHICH IS IT? AND WHAT OF MY BRIGHT FUTURE?
HEH HEH HEH
HE DOESN'T CHANGE ...
HE STILL HAS THE HABIT OF REVERTING TO STANDARD JAPANESE WHEN HE'S LYING
"CRUNCH CRUNCH"
HEY, HEY!
THERE'S MORE, SO YOU CAN EAT SLOWER
GOOD MORNING, SERIKA-SAN!
MORNING. YOU'RE UP SO EARLY!

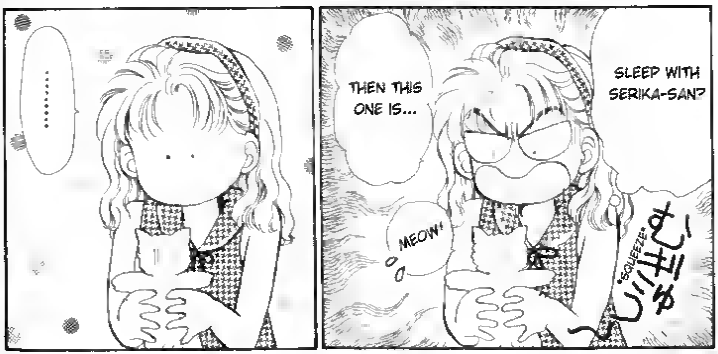
TAMOTSU'S BROTHER AND HIS GIRLFRIEND LEFT A LONG TIME AGO.
YOU GUYS ARE JUST UP SO LATE WHAT TIME DID YOU THINK IT WAS?

ガサガサ


OOH, THEN WOULD YOU MIND IF I BROUGHT ONE HOME?
EVEN THOUGH IT'S AGAINST THE RULES IN MY HOUSE TOO
REALLY? THAT WOULD HELP...
THEIR FOOD AND LITTER AND STUFF COSTS A LOT!
OF COURSE NOT IF THEY FOUND OUT, I'D GET KICKED OUT...
DOES YOUR APARTMENT COMPLEX ALLOW PETS?


THEN CAN I NAME THEM?
SURE
NOT REALLY.
I JUST RANDOMLY CALL THEM THINGS
DO THEY HAVE NAMES?


THAT ONE'S THE MOST SPOILED...
IF I DON'T SLEEP WITH IT, IT GETS ANGRY.
THEN THIS TINY CALICO IS...

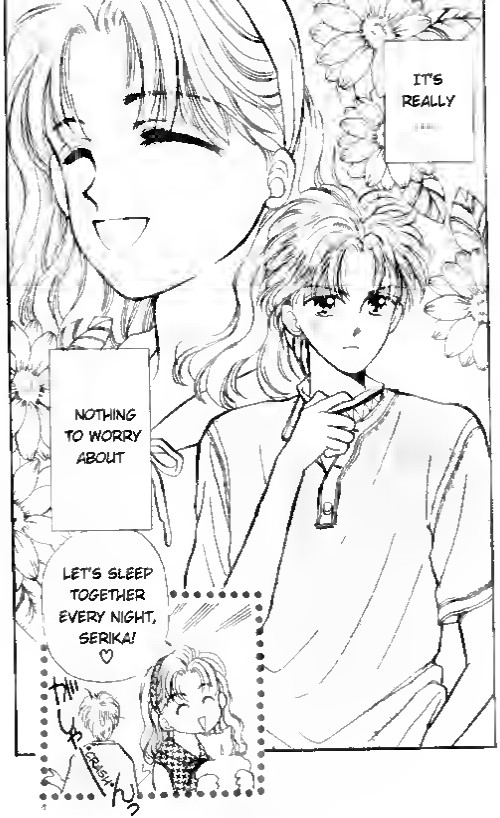

.....
THEN THIS ONE IS...
MEOW!
SLEEP WITH SERIKA-SAN?
"SQUEEZE"

TOMOKA ♡
JUST THINKING ABOUT YOU CALLING MY NAME WHEN I'M NOT AROUND MAKES ME ALL DIZZY AND LIGHTHEADED.♡
IS IT OKAY?
FINE.
IT MAKES ME DIZZY TOO IN A DIFFERENT WAY
THEN THIS PRETTY, SMART CAT IS DEFINITELY SERIKA.
HMM? ME?
I'VE DECIDED! I'LL TAKE SERIKA.
UMM, TOMOKA ?
I'VE BEEN MEANING TO ASK YOU...

WHAT DO YOU WANT ME TO DO?
TO DO?
WHAT DO YOU MEAN?
WHAT IS THIS? SO SUDDEN...
SERIOUS
WHA?
BUT YOU'VE BEEN LIKE THIS FOR A WHILE
I FIGURED YOU'D GET OVER IT BY YOURSELF SOON ENOUGH, SO...
I THOUGHT YOU WERE JUST BEING STUBBORN TO HIDE THE SHOCK OF FINDING OUT I WAS A WOMAN, SO I DIDN'T TAKE YOU TOO SERIOUSLY..
YOU TOLD ME YOU LIKED ME, RIGHT?

I WAS JUST WONDERING WHAT KINDS OF THINGS YOU WERE EXPECTING FROM ME.
YOU'RE SERIOUS TO THE CORE, AREN'T YOU?
ANYONE ELSE WOULD'VE JUST IGNORED IT.
YOU JUST PRETEND TO BE DETACHED
AND YET YOU'RE REALLY A SOFTY UNDERNEATH.
.....
WHAT?
I LIKE THOSE THINGS ABOUT YOU ♡
.....
I TOLD YOU YESTERDAY THAT I DIDN'T WANT ANYTHING FROM YOU...
BUT I'D LIKE TO GO SHOPPING TOGETHER SOMETIMES
OR WATCH MOVIES WITH YOU

AND I'D KIND OF LIKE TO GO TO AN AMUSEMENT PARK TOGETHER
OH, THAT'S IT?
GIRLS DO THAT TOGETHER ALL THE TIME
I THOUGHT
!!
...WHAT WERE YOU ASSUMING?
HEY! STOP PICTURING IT!
WHO ARE YOU TALKING TO?
THEN

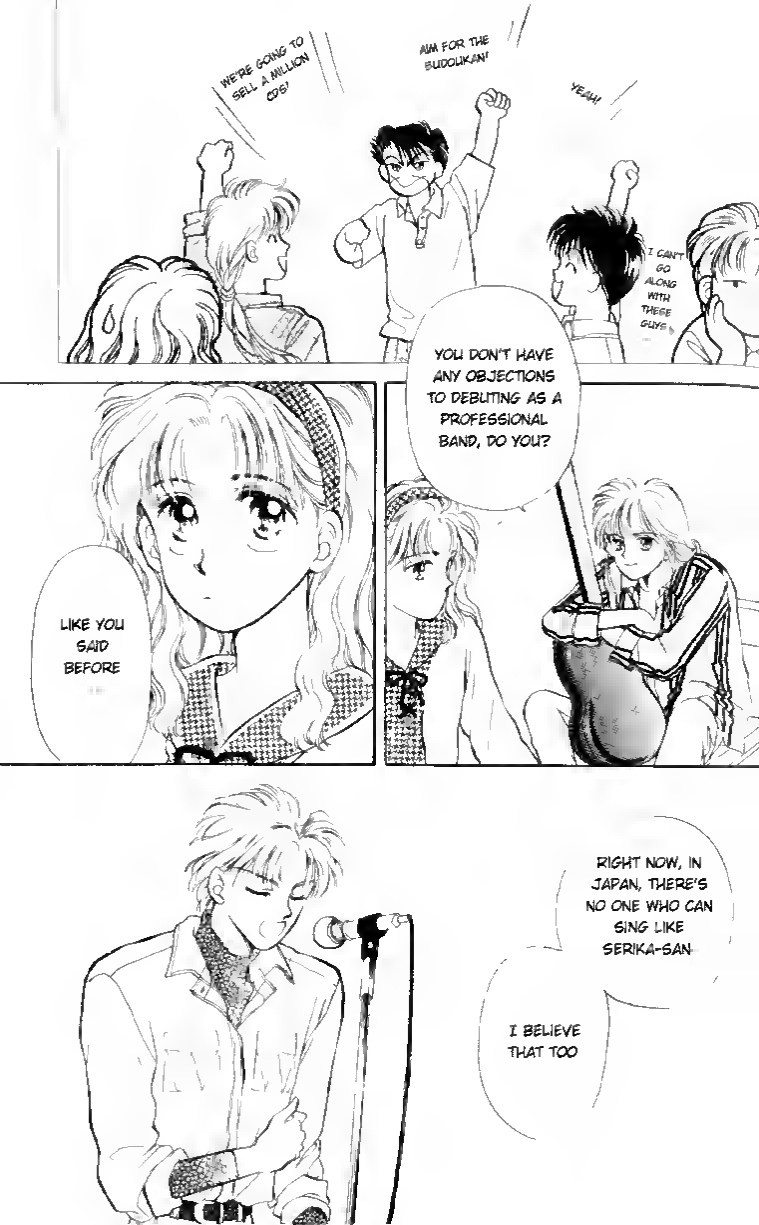

IT'S REALLY
NOTHING TO WORRY ABOUT
LET'S SLEEP TOGETHER EVERY NIGHT, SERIKA! ♡
SQUISH

HEY! TAKE, NO! THAT'S NOT YOUR TOILET!
YAWN

THE CRAFTY LITTLE TABBY IS ARATA...
THE BLACK CAT WITH A SHARP GLARE IS TAMOTSU.
THERE WERE PERFECTLY FIVE OF THEM, SO I NAMED THEM AFTER EVERYONE
THIS CAT'S NAME IS TAKE, TOO.
UHH.. WHAT?
WHY AM I THIS FAT THING ?
BECAUSE YOU'RE BOTH THE BIGGEST AND YOU HAVE A LOT OF HAIR
HAHAHA, THAT'S SO TRUE!
UNBE-LIEV-ABLE ...
WOULD A NORMAL PERSON NAME A BLACK CAT AFTER SOMEONE ?
HOW?
YOU TWO ARE THE SAME!
YOU'RE BOTH ANTISO-CIAL.

がちん
GOOD AFTER-NOON, SLEEPY-HEAD.
……
WHERE ARE YOU LOOKING, PERVERT !?
ニヤニヤ
はっ
……
WHY ARE YOU BLUSHING?
かあっ
I-I WASN'T !
HE SAYS YOUR SHIRT IS SO LOW-CUT THAT HE CAN SEE YOUR CHEST!
!
TAKE! YOU'RE THE ONE WHO LOOKED!
YOU JERK !
YOU'RE HORRIBLE!

HUH? TAKE-CHAN, YOU DIDN'T GO TO TOWN WITH EVERYONE ELSE?
バタン!
YOU DIDN'T EITHER?
ジャーン
I DIDN'T GO BECAUSE I WASN'T FEELING WELL, AND I WANTED TO FINISH THIS SONG
WOW, YOU'RE REALLY INTO THIS TOO.
THERE'S AT LEAST ONE OTHER PERSON WHO'S WORKING HIMSELF INTO A FRENZY FOR IT
ALL RIGHT, WE'RE GOING THROUGH THIS AGAIN! THE REGIONAL CHAMPIONSHIP AND EVEN THE COUNTRYWIDE CONTEST ARE JUST PIT STOPS!
OUR GOAL IS TO BE NUMBER ONE IN ALL OF JAPAN!


WE'RE GOING TO SELL A MILLION CDS!
AIM FOR THE BUDOUKAN!
YEAH!
I CAN'T GO ALONG WITH THESE GUYS
YOU DON'T HAVE ANY OBJECTIONS TO DEBUTING AS A PROFESSIONAL BAND, DO YOU?
LIKE YOU SAID BEFORE
RIGHT NOW, IN JAPAN, THERE'S NO ONE WHO CAN SING LIKE SERIKA-SAN
I BELIEVE THAT TOO

IF IT'S FOR THAT KIND OF TALENT ...
I'D DO ANYTHING.
FOR ME, WHEN I FIRST HEARD HER ...
IT COMPLETELY PISSED ME OFF.
HUH?! WHY?
CAN YOU SING?
YOU'VE GOT THE TYPE OF VOICE THAT I LIKE.
THE FIRST TIME I HEARD HER SING ...
IT WAS LIKE SOMEONE HIT ME, HARD.
I GET GOOSEBUMPS, EVEN NOW ...
JUST LISTENING TO HER.

A GIRL?! YOU'RE KIDDING!
NO, IT'S TRUE
FORMAL
COMPARED TO THE WAY SHE SANG, OUR MUSIC WAS JUST A CHILD'S PLAY
I HATED HAVING TO ADMIT THAT
I'VE NEVER BEEN TOLD THAT I HAD A GOOD VOICE...
I DIDN'T WANT TO LOSE TO HER...
HAIR WAS SHORTER BEFORE
IT WAS THE FIRST TIME I EVER FELT THAT WAY TOWARDS A GIRL

I NEVER THOUGHT I'D BE ABLE TO TALK TO YOU ABOUT SOMETHING SERIOUS
カチャ
!
THAT'S BECAUSE YOU'RE ALWAYS FOOLING AROUND
YOU DEFINITELY HAVE SOME KIND OF MISUNDERSTANDING ABOUT ME
EVEN WITH ERIKO!
YOU KNOW HOW SHE FEELS, AND YOU STILL ACT LIKE THAT AROUND HER

IN MY DEFENSE
AT THE BEGINNING, I *DID* REFUSE HER IN ALL SINCERITY...
BUT AFTER THAT, SHE STARTED ATTACKING ME WITH PRESENTS AND PHONE CALLS EVERY DAY.
OHOHO HOHO!
THE WORLD REVOLVES AROUND ME!
I'M NORMALLY NICE TO GIRLS, BUT AFTER A WHILE OF THAT, EVEN I CAN SNAP.
EVERY DAY? I COULD IMAGINE IT FROM ERIKO THOUGH
ぴく
WHEN YOU SUDDENLY ASKED ME OUT AT THE PARTY AND AT THE LIBRARY ...
I GET IT!
EEP! SHE FOUND OUT!
YOU WERE JUST TRYING TO GET ERIKO OFF YOUR BACK!
WEREN'T YOU?

DO YOU HAVE ANY IDEA HOW MUCH ERIKO HATES ME NOW?!
I-I'M SORRY ALREADY!
BUT...
I WOULDN'T SAY THINGS LIKE THAT TO SOMEONE I DIDN'T LIKE AT ALL, EVEN AS A JOKE.
IF YOU'LL ACCEPT MY OFFER, I'LL EVEN DUMP ALL THE GIRLS I'M GOING OUT WITH RIGHT NOW!
WHAT IF I WANTED YOU TO CUT YOUR HAIR?
.....
.....

I SEE, TO YOU, I'M NOT EVEN AS IMPORTANT AS YOUR *HAIR*
TOMOKA-CHAN, THAT'S UNFAIR!
カリ "SLAM"
KYAAAAA!
!!!
LEND ME YOUR EAR, TOMOKA.
I'LL TELL YOU SOMETHING GOOD.

WHAT?
はぎゃん!
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING?!
WHAT HAPPENED, TOMOKA?!
ポカッ
ポカッ
OWW! THAT HURTS!
HUH? ARATA-KUN? WHAT ARE YOU DOING HERE?
WHAT THE HECK DID HE DO TO YOU, ANYWAY?
HE LICKED MY EAR!

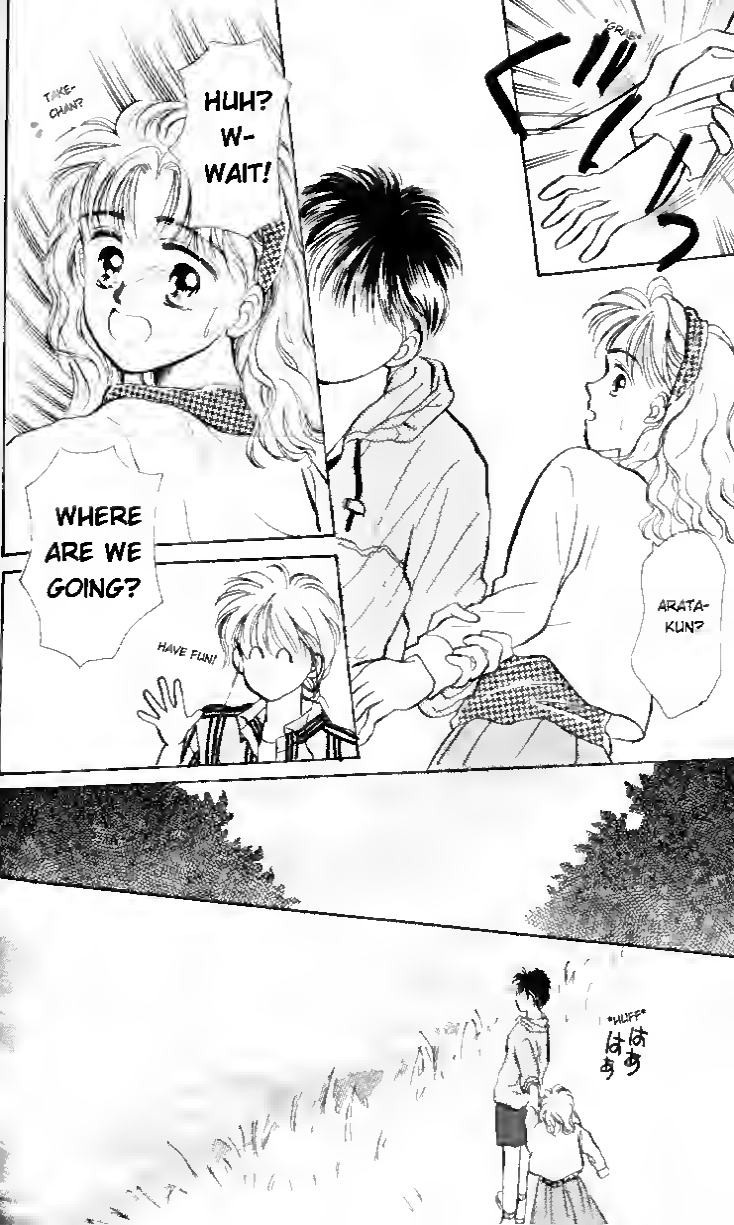
TOMOKA, I LEFT THE SCORE* IN MY ROOM... WOULD YOU MIND GETTING IT FOR ME?
OH, OKAY.
(*NOTE: SCORE = SHEET MUSIC.)
I LET MY GUARD DOWN FOR A SECOND, AND THIS!
YOU'RE THE WORST!
IT WAS A SUDDEN IMPULSE
ポカ
ポカ
"SLAM"
WHAT?
WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?
"SNOOSH"

AAH!
WAIT A SECOND!
I DON'T REMEMBER DOING ANYTHING ...
THAT WOULD MERIT GETTING BEATEN UP BY YOU

"TOMOKA IS AN IMPORTANT FRIEND"
"NOTHING MORE AND NOTHING LESS!"
OW OW OW ...
ISN'T THAT WHAT YOU SAID?
I CAN'T STAND IT
WHEN A GUY OTHER THAN ME TOUCHES HER...
I CAN'T STAND IT!

WHAT?
FINALLY
THE TRUTH CAME OUT
YOU'RE SO SLOW.
YOU WOULDN'T HAVE BEEN ABLE TO COMPLAIN IF SOMEONE TOOK HER FIRST.
YOU DIDN'T DO THAT ON PURPOSE BECAUSE YOU KNEW I WAS THERE -- RIGHT?
I HAVE NO IDEA!
RIGHT, TOMOKA?

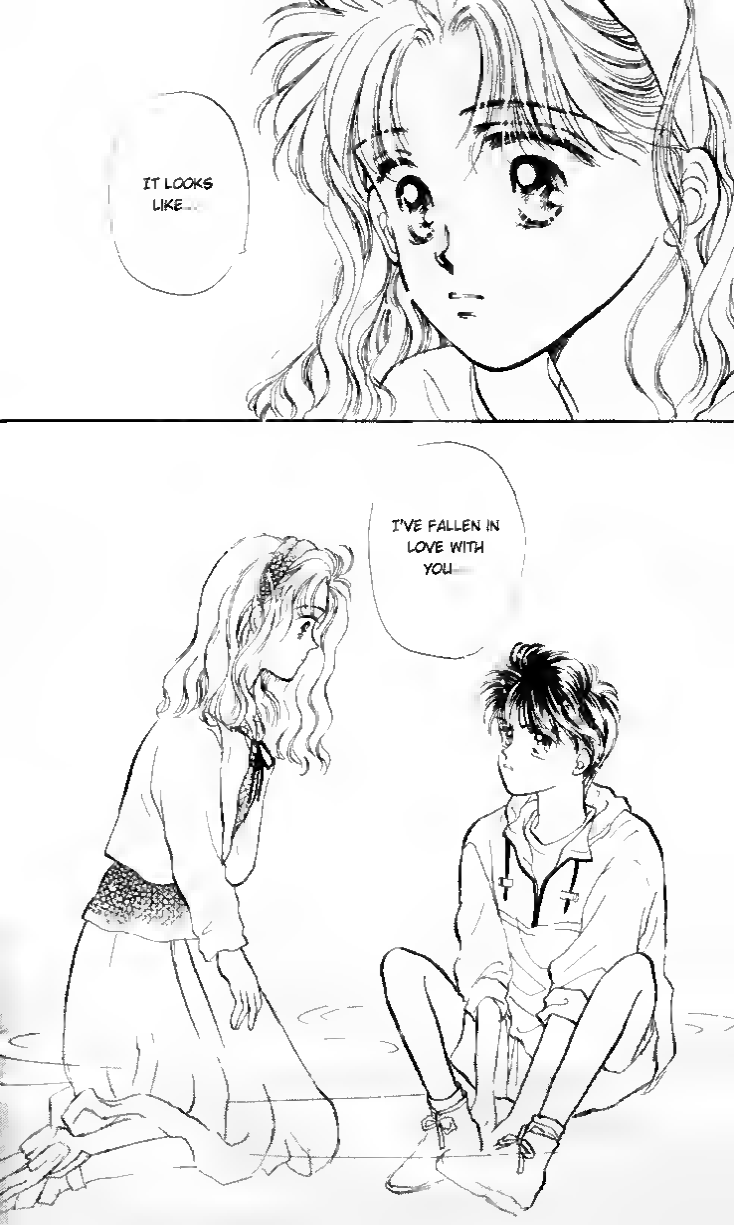
UM, I FORGOT TO ASK YOU WHERE IT WAS IN YOUR ROOM.
!
BLUSH
?


TAKE-CHAN?
HUH? W-WAIT!
GRIP
ARATA-KUN?
WHERE ARE WE GOING?
HAVE FUN!
"HUFF"
はぁはぁ

ざばざば
"SPLASH"
!
ざばざばっ
"SPLASH"
ぼしゃぼしゃ
WHAT ARE YOU DOING?
ぼっ
KYAA!
ひooよっ

STARTING YESTER-DAY...
WE'RE ALWAYS GETTING WET!
ミサ...
HOW AM I SUPPOSED TO INTERPRET THAT?
WHEN A GUY OTHER THAN ME TOUCHES HER...
YOU'VE BEEN ACTING WEIRD LATELY, ARATA-KUN
NOT LIKE YOURSELF.
WAS HE TALKING ABOUT ME?
IF HE WAS, THEN..

HOW DO I LOOK IN YOUR EYES?
OH? WHAT DOES ACTING LIKE ME MEAN, THEN?
YOU'RE ALWAYS ENERGETIC AND CHEERFUL
KIND AND GENTLE.
THE ONLY PERSON WHO UNDERSTANDS ME, AND
I LIKE YOU.


IT LOOKS LIKE...
I'VE FALLEN IN LOVE WITH YOU...

あなたとスキャンダル

Presented by
Lost Heaven
#Lost-Heaven@mIRCx.com

Anata to Scandal

Volume 2 - Chapter 8
Released: October 25, 2003

Raw Provider ..... *Regris*
Translator ..... *Rinne*
Scanner ..... *McKallister*
Scan Editor ..... *Chinnie*

I LIKE YOU..
TOMOKA
WHAT?

THUMP
THUMP
THUMP
THUMP
.....
Thump
Thump
Thump
Thump
EEEEEE--
THUMP
NO!
NO!
THAT'S
OKAY!
WANT ME
TO SAY IT
AGAIN?

SPLASH
THE ONE I LIKE IS SERIKA-SAN, THOUGH!
~WATER RUNNING OFF~
~BUBBLES~
I-I'M SORRY, BUT...
Is that a Ribbon record?
SIGH DUMPED IN 3 SECONDS
CONDITION OF A DROWNED PERSON
PU KA PU KA
Pull yourself together!
ARATA-KUN?
I NEVER THOUGHT OF YOU THAT WAY BEFORE, AND...
EVEN IF YOU TELL ME THAT NOW...
YOU DON'T ACT LIKE A BOY AT ALL...

GUSSA!
THAT'S CALLED "CHOKING SOMEONE WITH SILK FLOSS*", YOU KNOW...
(*NOTE: TO DAMAGE SOMEONE BIT BY BIT INDIRECTLY.)
TO TELL YOU THE TRUTH ...
I...
CAN'T UNDERSTAND WHY YOU COULD LIKE SOMEONE OF YOUR OWN GENDER.
IN TERMS OF LOVE AND RELATIONSHIPS ANYWAY
BUT ANYWAY, I KNEW YOU'D SAY SOMETHING LIKE THAT.
I TOLD YOU BECAUSE I'M NOT THE TYPE WHO CAN KEEP THOSE THINGS SECRET FOREVER
I DON'T UNDERSTAND IT *AT ALL*
WHAT ?

I FIGURED IF IT WAS OKAY WITH BOTH OF YOU, THEN IT WAS FINE...
B-BUT, ARATA-KUN ...
BUT I WOULDN'T WANT THE GIRL I LIKED TO BE "DOING THAT" AFTER ALL...
UNTIL NOW, YOU'VE BEEN SUPPORTING ME AND CHEERING ME UP LEFT AND RIGHT...

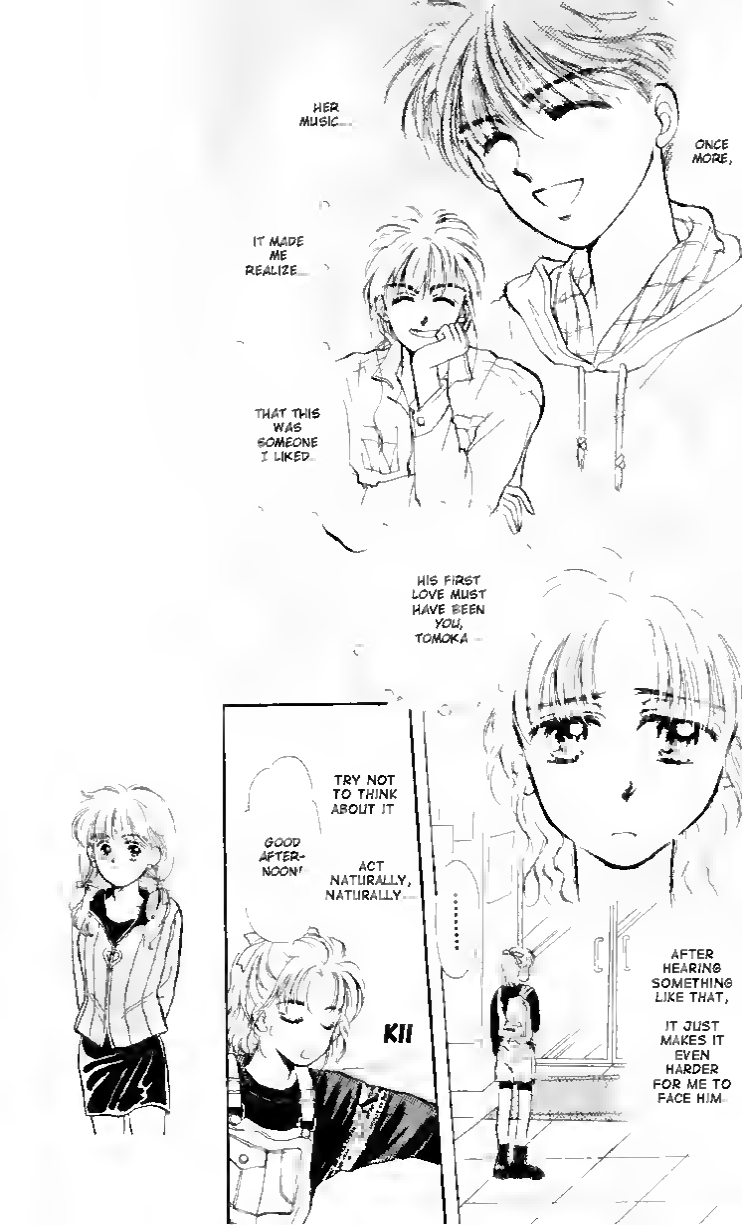
SORRY, BUT I CAN'T HELP YOU ANYMORE ...
BECAUSE I'VE GOT TO CHEER MYSELF ON THIS TIME.

HUH?!
IF YOU SAID...
YOU WERE IN LOVE WITH A GUY THAT I KNEW I COULDN'T COMPETE WITH
I WOULD GIVE UP PEACEFULLY
BUT IF IT'S SERIKA...
I WON'T STOP!
I WILL DEFINITELY
MAKE YOU CHANGE YOUR MIND!

WHAT?
SO, WITH THAT SAID ...
BEST REGARDS !
GRIN
WHAT?
WAIT A SECOND!
WHAT!?

WHEN WE DECIDED WE WANTED A KEYBOARDIST...
HE BROUGHT UP YOUR NAME RIGHT AWAY.

THIS IS WHAT TAKE-CHAN TOLD ME
AS SOON AS WE GOT BACK FROM THE TRIP,
RP STUDIO
FIRST OF ALL, YOU ONLY KNOW HER NAME HOW DO YOU PLAN ON FINDING HER?
WHY? I CAN GUARANTEE THAT SHE HAS SKILL!
THAT WAS A LONG TIME AGO! IT WON'T HELP US NOW
HER MUSIC
BESIDES, I WANT TO HEAR IT AGAIN
SHE SHOULD STILL BE LIVING IN THE NEIGHBORHOOD, SO I'LL DEFINITELY BE ABLE TO FIND HER


HER MUSIC...
ONCE MORE,
IT MADE ME REALIZE...
THAT THIS WAS SOMEONE I LIKED...
HIS FIRST LOVE MUST HAVE BEEN YOU, TOMOKA...
AFTER HEARING SOMETHING LIKE THAT,
IT JUST MAKES IT EVEN HARDER FOR ME TO FACE HIM...
.....
TRY NOT TO THINK ABOUT IT
ACT NATURALLY, NATURALLY...
GOOD AFTER-NOON!
KII

HOOOO...
HO
HO
HO
HELLO --!!
SHAM! SHAM!
HO
HO
HO
NEXT, NEXT!
Do your best!
☆◎×
TANTAAAAN
TAAAAN
HYOKO
THIS STUDIO DEFINITELY HAS A LOT OF WEIRD PEOPLE

Hurry up and come everyone~~
You guys are so lazy!
DARN... ONLY ARATA-KUN IS HERE?
HA
IT'S NOT GOOD FOR ME TO ACT LIKE THIS!
ACT NATURALLY
AAH!
Huh? This note is
.....
Oops

YOU
SUCK
OH, YOU WERE HERE ALREADY?
DON'T SCARE ME LIKE THAT!
I can't listen to this!
GIVE IT TO ME! WHAT ARE YOU TRYING TO PLAY!?
I CAN'T HELP IT! I DIDN'T EVEN TAKE LESSONS FOR A FULL YEAR!
The melody is really cute and it's so light
THIS PIECE IS REALLY PRETTY, WHOSE IS IT?
YES! I CAN STILL SPEAK TO HIM NORMALLY!
REALLY? THANKS
NEVER UNDER-ESTIMATE 12 YEARS!
WOW, JUST AS I EXPECTED

OOH, SO WHAT KIND OF LYRICS ARE YOU GOING TO WRITE FOR IT?
EH, I'M NOT GOOD AT WRITING I'LL PROBABLY ASK TAMOTSU TO DO IT FOR ME.
He's pretty good
THIS WOULD DEFINITELY BE A LOVE SONG, RIGHT?
WHEN IT'S DONE, I REALLY WANT TO PLAY IT AT THE LIVE HOUSE *
I CAN'T IMAGINE HOW IT WOULD FEEL TO PLAY SOMETHING YOU WROTE IN FRONT OF SO MANY PEOPLE.
Erene that's a little over-board
THAT'S AWESOME! YOU'RE A GENIUS!
HUH? IT'S AN ARATU-KUN ORIGINAL?
-NOTE* LIVE HOUSE = VENUE/CONCERT HALL-
YEAH SO SOMETHING LIKE THIS...
Let me try
Yokohama Ginbae Style
MY HEART IS BURNING UP WITH EXCITE-MENT,
DADA DAN
DADA DAAAN
THESE FEELINGS HAVE BEEN UN-LEASHED.
AAH, I'M A FIREBALL BOOOY~~~
YOU'RE KIDDING!
Wa ha ha

DOKI
KIKO
KIKO
Haha
Hyahaha
SMILE
HEART BEAT
FIDGETING
IN FRONT OF MY EYES,
YOU LAUGH...
I LOVE THOSE GENTLE MOMENTS ...
GATA
Mashiro Toshiyuki Style

KA
I COULD WATCH IT FOREVER...
YOUR WAVY HAIR SHAKES WITH HAPPINESS,
HAVE YOU EVER NOTICED...
EACH WORD I SHARE WITH YOU?
WHA--!?
EMBARRASSMENT
OH NO, WHAT SHOULD I DO?
I CAN'T LOOK AT HIM...
HEH HEH HEH

ARATA-KUN?
HEH HEH HEH
SOME-HOW...
IT SEEMS LIKE TROUBLING YOU IS BECOMING ONE OF MY HOBBIES.
WHAT!?
IF YOU'RE GOING TO SAY THINGS LIKE THAT,
I WON'T LET YOU HAVE ANY OF THE CREAM PUFFS I MADE!!
JUST KIDDING, JUST KIDDING! I WAS JOKING!!
WHEN DID THIS HAPPEN?
.....
THEY'VE CREATED A LITTLE WORLD JUST FOR THEMSELVES
I DIDN'T REALIZE IT BEFORE, BUT THOSE TWO
We can't go in!

-:NOTE: OU-OU - LIKE "LALA" OR OTHER MUSICAL ADDON:-

IF WE'RE GOING TO PLAY IT, IT WON'T BE AT A LIVE HOUSE.
IT'LL BE AT A STAGE FOR A COUNTRY-WIDE CONTEST!
!
NO,
I LIKE THAT SONG
ANY COMPLAINTS, TOMOKA?
Y-YEAH!
ALRIGHT! THERE'S NO TIME TO BE SPACING OUT!
PAT

THESE MOMENTS ARE WONDER-FUL,
WHEN EVERY-ONE'S FEELINGS BECOME ONE
BUT...
SERIKA-SAN, ARE YOU BUSY AFTER THIS?
I WANTED TO TALK TO YOU ABOUT SOME-THING...
SORRY, I HAVE A NEW JOB. CAN'T YOU TELL ME NOW?
YOU HAVE A NEW JOB? WHERE?
I'M NOT TELLING YOU, WEIRD THINGS WOULD HAPPEN...
THAT'S MEAN! IT'S NOT MY FAULT...

Sits
THAT LITTLE...!
IF IT'S ABOUT ARATA, I HEARD MOST OF THE STORY FROM TAKE.
IS THAT WHAT YOU NEEDED MY ADVICE ON?
.....
Has a criminal record
SUUUURE
WHY ARE YOU CONFUSED?
JUST GO OUT WITH HIM!
WHAT DO YOU THINK...
I SHOULD DO...?
ARATA'S A GOOD GUY,
AND YOU TWO LOOK SO GOOD TOGETHER, REALLY!

WHY WOULD YOU TELL ME TO DO SOMETHING LIKE THAT?
EVEN THOUGH I KEEP SAYING THAT I LIKE YOU,
WAAA SOB SOB
DON'T CRY OVER SOMETHING LIKE THAT!!
YOU'RE HORRIBLE...
JIWA...
WHY DID YOU EVEN ASK ME THEN?
DID YOU WANT ME TO JUST TELL YOU TO DUMP HIM?
IF YOU'RE TELLING ME TO,
I WILL
SLAP
LOVE

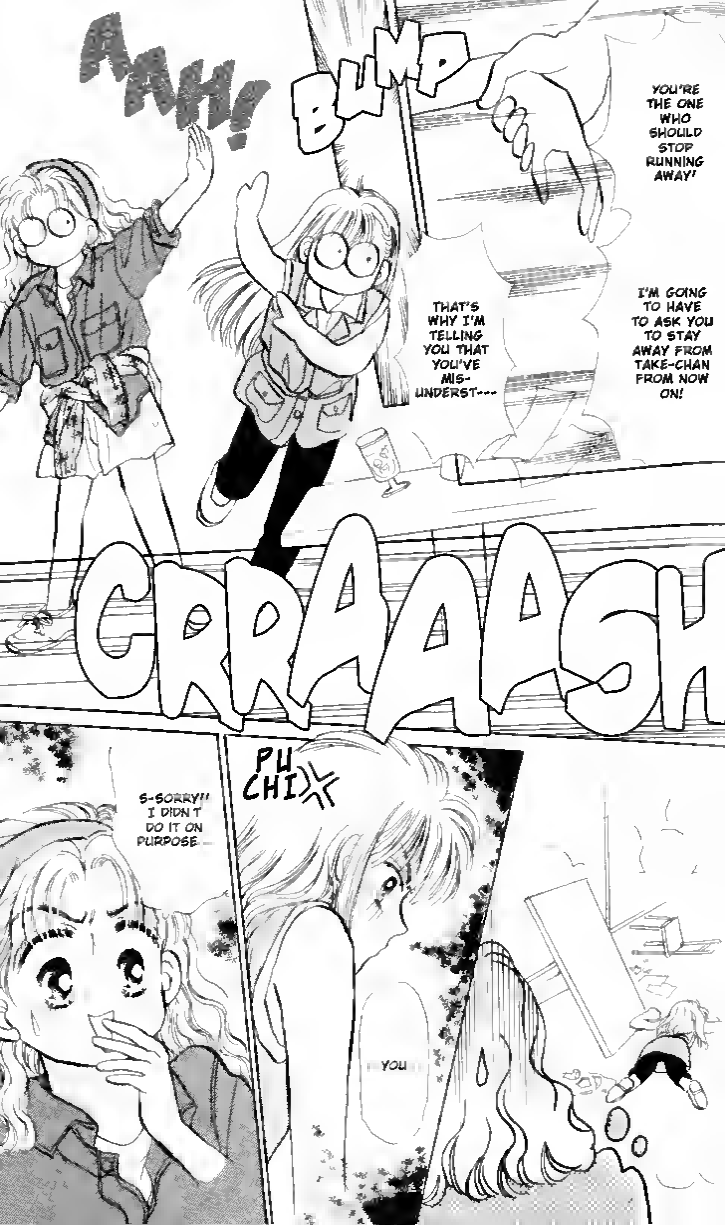
BUWA
OWW...
WHAT ARE YOU GUYS DOING?
NOTHING, NOTHING, YOU GUYS GO ON AND PRACTICE
DOES IT HURT?
THEN DON'T SAY THAT AGAIN
I'LL TELL YOU,
JUST ONE THING
IT'S RUDE TO THE PEOPLE OUT THERE WHO ARE SERIOUSLY TRYING TO LIVE THEIR LIVES
YES
Sniffle

THE GIRL WHO ARATA GIVES HIS LOVE TO,
WILL DEFINITELY BE VERY HAPPY
I'M HAVING TROUBLE DECIDING
BECAUSE IT'S NOT THAT I DON'T LIKE HIM
THIS ISN'T THE KIND OF PROBLEM THAT YOU CAN RESOLVE JUST BY THINKING IT THROUGH,
TAKE YOUR TIME

KA CHI
ALRIGHT!
FINISHED!
We did it on time!!
Let's celebrate!!
WAAAI!
BANZAAI!
Trembl e
Trembl e
ALL THAT'S LEFT IS TO SEND THE TAPE,
AND THIS WILL DECIDE OUR FUTURES.
TO THINK THAT EVEN PEOPLE WHO ARE SUPERSTARS NOW STARTED OUT WITH ONE TAPE TOO
IT SEEMS KIND OF MELO-DRAMATIC,

QUIET!
WHO WAS THE ONE WHO SAID IT WAS JUST A PIT STOP?
I WONDER WHAT SHE'S GOING TO DO WITH ALL THAT MONEY SHE'S SAVING.
YEAH.
IS SERIKA STILL AT WORK?
WE WON'T STAND FOR LOOSING AT THE VERY BEGINNING!
WE DON'T EVEN KNOW IF WE'LL MAKE IT TO THE FINALS...
KURU
I SENSE A MURDEROUS AURA!!

GCCCU
SHE ALWAYS HAS THE WORST TIMING
FIRE
AND YOU'RE NOT?! THEN WHO'S THAT GUY?!
WHAT'S TO MISUNDER-STAND? YOU MAKE YOUR-SELF LOOK LIKE A LESBIAN, BUT YOU'RE REALLY BOY-CRAZY!!
TODAY,
I'LL FINALLY CLEAR ALL THESE MISUNDER-STANDINGS YOU HAVE
TOMO-KA~~~
YOU'RE
This thing?
We just coincidentally met
THIS? THIS THING IS JUST MY COUSIN!
I'M LEAVING
HEY, TAKE-CHAN! EXPLAIN IT TO HER!
STOP RUN-NING AWAY!


AAH!
BUMP
YOU'RE THE ONE WHO SHOULD STOP RUNNING AWAY!
I'M GOING TO HAVE TO ASK YOU TO STAY AWAY FROM TAKE-CHAN FROM NOW ON!
THAT'S WHY I'M TELLING YOU THAT YOU'VE MIS-UNDERST---
CRRAASH
PU CHI
S-SORRY!! I DIDN'T DO IT ON PURPOSE...
YOU

DECLARATION OF WAR
I'LL NEVER FORGIVE YOU!
I TOLD YOU IT WAS AN ACCIDENT!!
TAMOTSU, DON'T DROP ANYTHING!
AAAH~~
GYAAA!
GYAAA!
WHAT'S GOING ON?
BOTH OF YOU, THAT'S ENOUGH!!

HURRY UP AND STOP THEM, TAKE!
WHO'S FAULT DO YOU THINK THIS IS!?
AWW, BUT IT WAS FUN TO WATCH... ERRR!!
PITA
FEEL BETTER?
SHE'S PART OF OUR BAND, THAT'S ALL!
can't see her face
PAT PAT
ERIKO, THERE'S NO POINT FOR YOU TO GET MAD AT TOMOKA,
YOU WOULDN'T UNDERSTAND IF I TOLD YOU INDIRECTLY
SO I'LL PUT IT BLUNTLY, BUT...
I'VE NEVER HEARD ABOUT THAT, TOMOKA!
WHAT!?
BECAUSE I NEVER TOLD YOU...

SPLASH
I'M SORRY
YOU'RE REALLY NOT MY TYPE
ERIKO!
ERIKO!
PATA PATA
-RUNNING-
.....
WHAT'S WRONG, TA-MOTSU?
... IT'S NOTHING.

NAKAGAMA TAMOTSU
OGURA TAKEMI AND MIYAZAWA ARATA HUH?
IT LOOKS LIKE THE TAPE WENT SOME-WHERE TOO
MORE IMPORTANTLY... WHAT SHOULD WE DO ABOUT THIS MESS?
WHAAT!? LOOK FOR IT!!
THAT WAS TOO HARSH, TAKE-CHAN!
SAY WHATEVER YOU WANT
IMPRESSIVE HOW THEY MANAGED TO GATHER SO MANY PEOPLE I DON'T LIKE IN ONE GROUP...
MORE SO THAN THAT,
I OWE THEM BIG TIME...
YOU KNOW THEM?

CRUSH THEM!
THAT STUPID BAND!!
THAT SHOULD GO WITHOUT SAYING

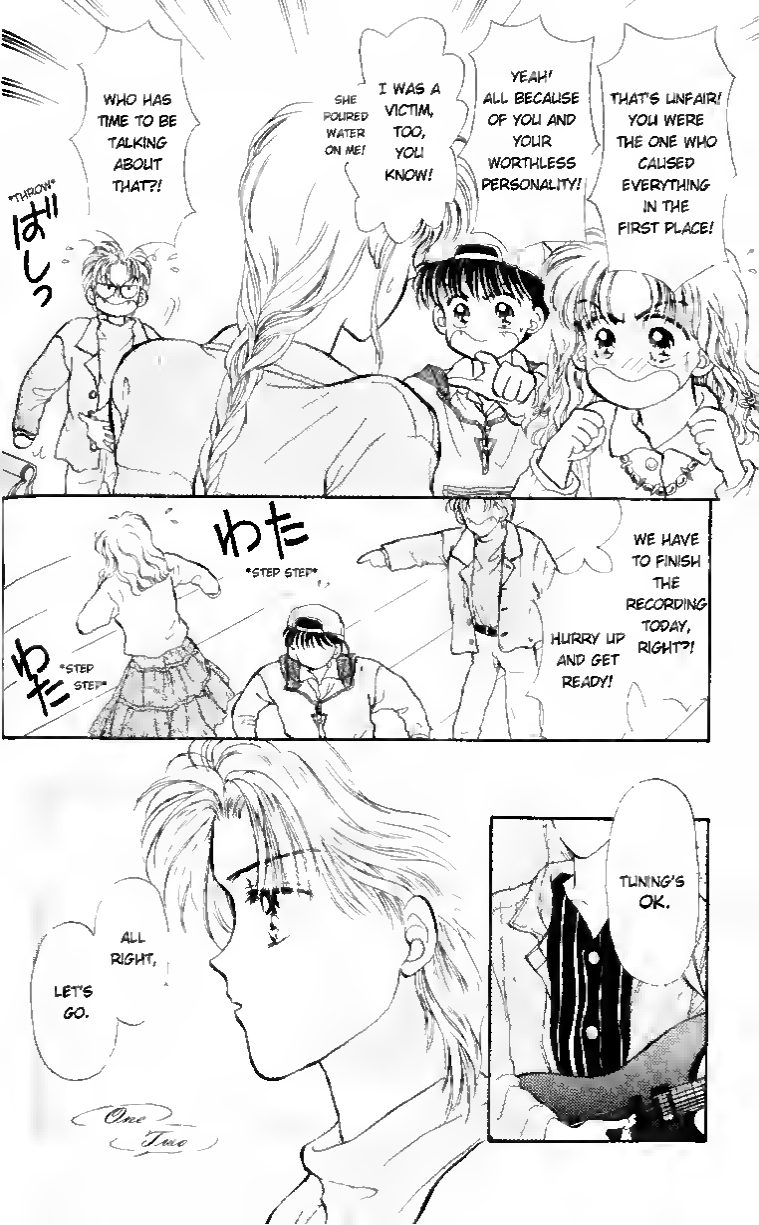
あなたとスキャンダル

Presented by
Lost Heaven
#Lost-Heaven @ mIRCx.com
http://www.lost-heaven.scanlation.com

Anata to Scandal
Volume 2 - Chapter 9
Released: December 10, 2003

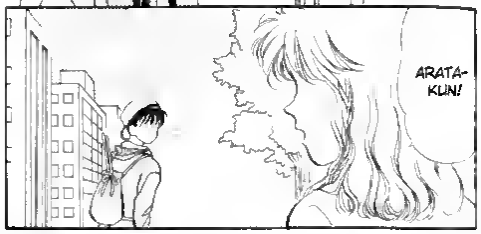
Raw Provider ..... *Regris*
Translator ..... *Rinne*
Scanner ..... *McKallister*
Scan Editor ..... *Chinnie*
Scan Editor *Malue00e*

YOU LOST IT?!
THE TAPE
SORRY!
WE SEARCHED THE ENTIRE STORE.
BUT IT WASN'T ANYWHERE!
ALL BECAUSE SHE WENT CRAZY.

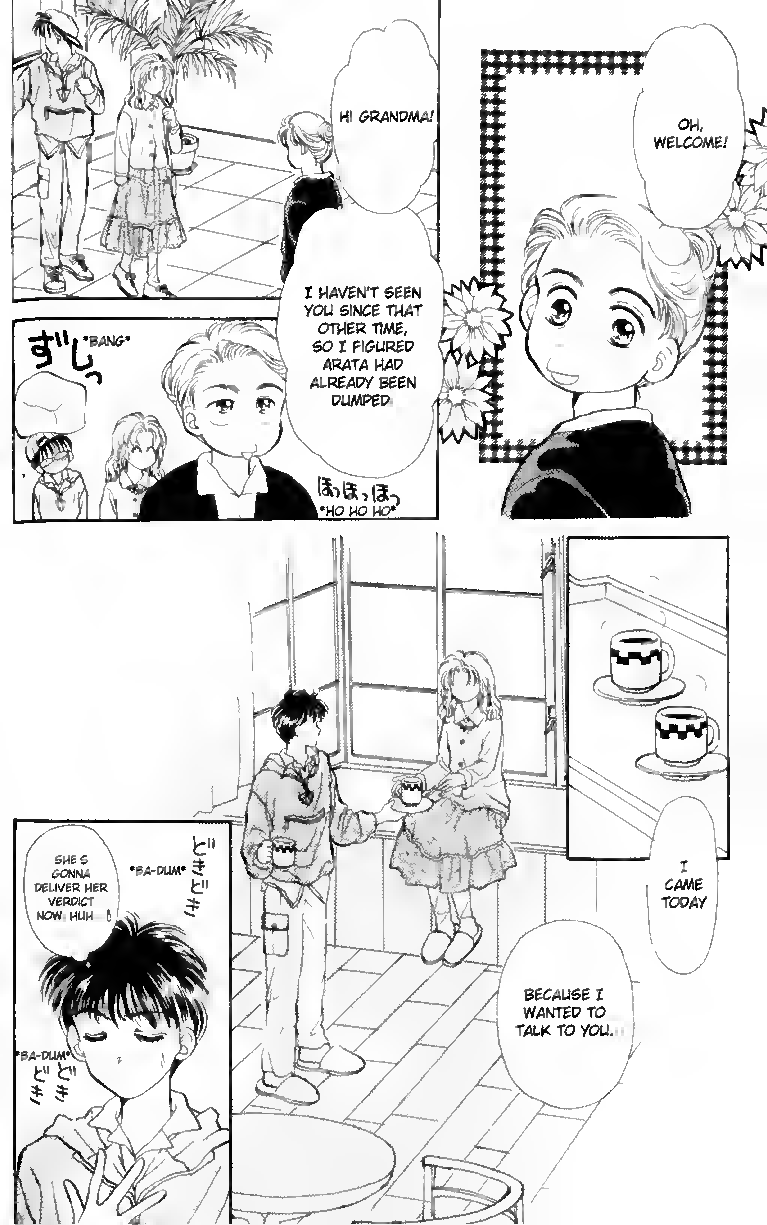

"THROW"
ばしっ
WHO HAS TIME TO BE TALKING ABOUT THAT?!
SHE POURED WATER ON ME!
I WAS A VICTIM, TOO, YOU KNOW!
YEAH! ALL BECAUSE OF YOU AND YOUR WORTHLESS PERSONALITY!
THAT'S UNFAIR! YOU WERE THE ONE WHO CAUSED EVERYTHING IN THE FIRST PLACE!
わた
"STEP STEP"
わた
"STEP STEP"
HURRY UP AND GET READY!
WE HAVE TO FINISH THE RECORDING TODAY, RIGHT?!
ALL RIGHT, LET'S GO.
TUNING'S OK.
One Two

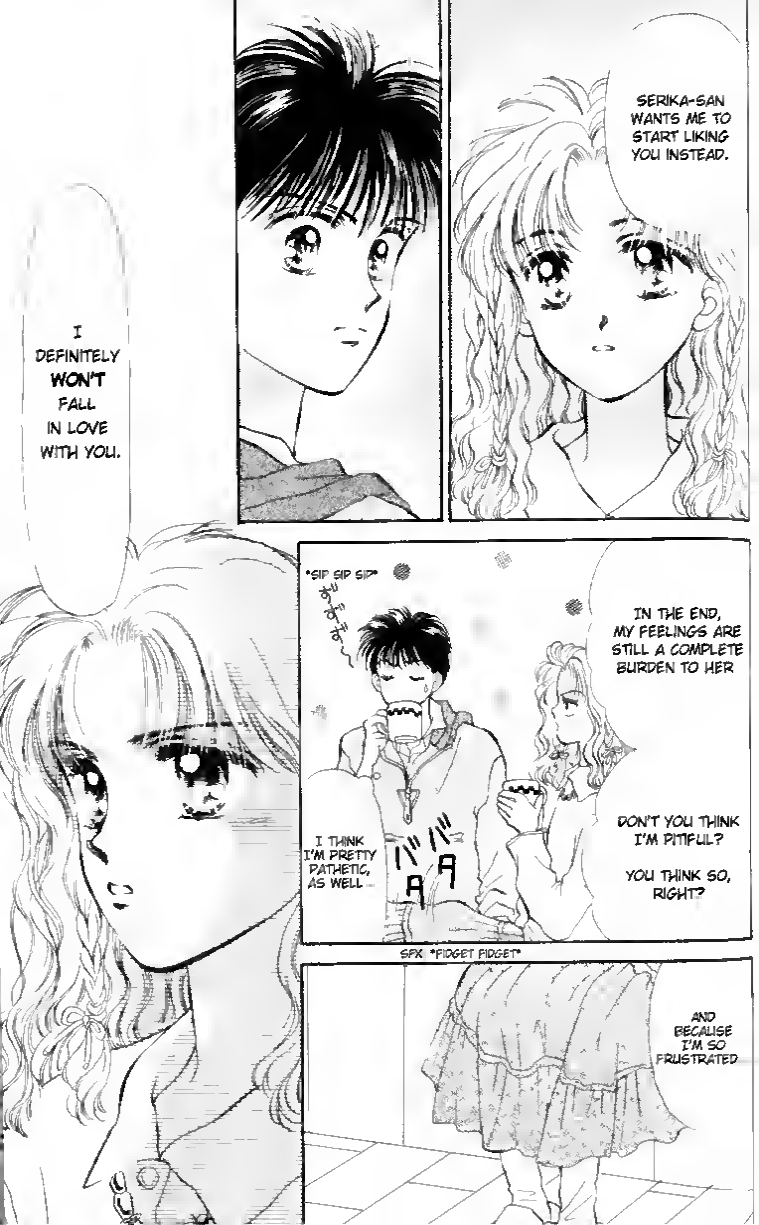
UGH, EVERYONE HAS FREAKISHLY GOOD HEARING...
EEEK!
YOU WERE OFF!
POINTING
LILLIN~ WHAT A GOOD VOICE! ♡
THE FINISHED TAPE,
GOES INTO THE ENVELOPE,
SEALED,
LICK
THAT'S DIRTY
SHUT UP!
CLANG
AND PUT INTO THE MAIL

I'VE GOT WORK...
GOING TO GO HOME AND SLEEP
SIGH I'M TIRED...
OK, IT'S DEFINITELY BEEN SENT!
I'M COUNTING ON YOU, POST OFFICE
SEE YOU GUYS NEXT WEEK.


ARATA-KUN!

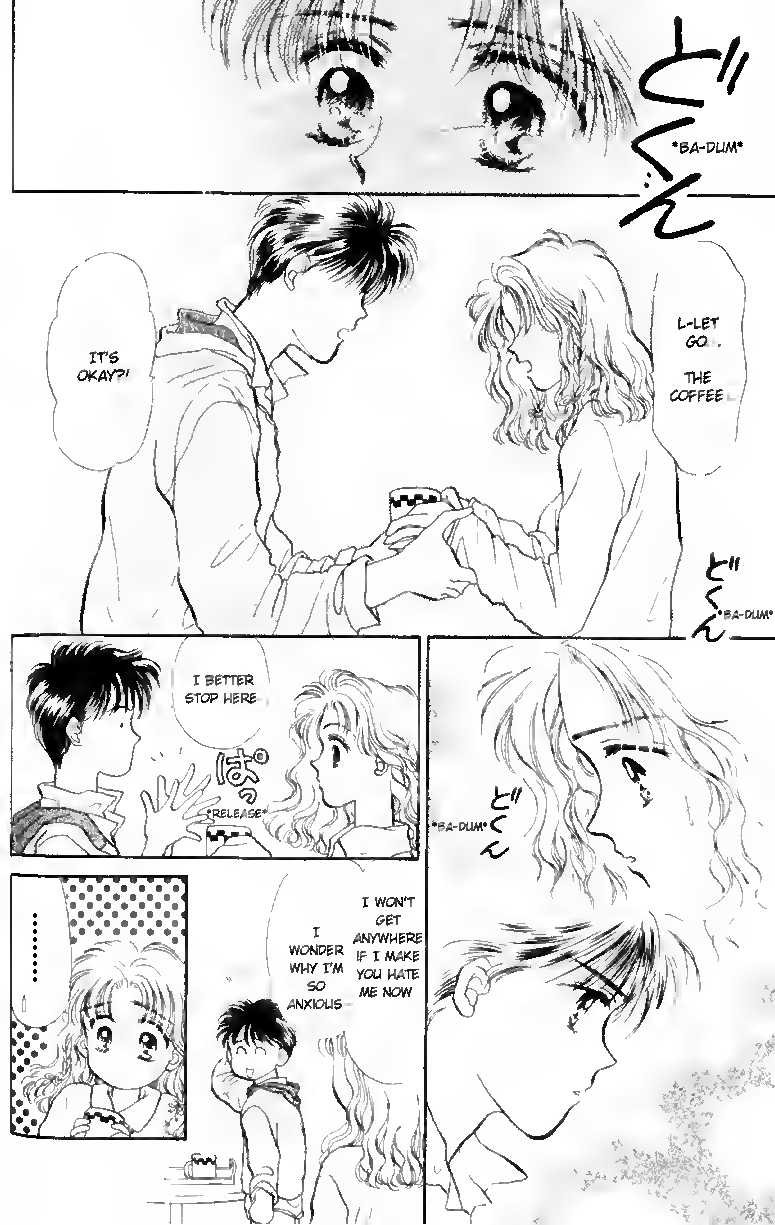
...CAN I COME TO YOUR HOUSE?


HI GRANDMA!
I HAVEN'T SEEN YOU SINCE THAT OTHER TIME, SO I FIGURED ARATA HAD ALREADY BEEN DUMPED
OH, WELCOME!
すぃ
BANG
ほぉほぉほぉ
HO HO HO
I CAME TODAY
BECAUSE I WANTED TO TALK TO YOU...
どきどき!
BA-DUM
SHE'S GONNA DELIVER HER VERDICT NOW, HUH
どきどき!
BA-DUM

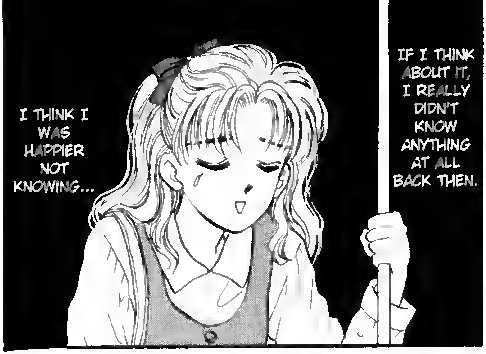

SERIKA-SAN WANTS ME TO START LIKING YOU INSTEAD.
I DEFINITELY **WON'T** FALL IN LOVE WITH YOU.
SIP SIP SIP
IN THE END, MY FEELINGS ARE STILL A COMPLETE BURDEN TO HER
I THINK I'M PRETTY PATHETIC, AS WELL...
DON'T YOU THINK I'M PITIFUL?
YOU THINK SO, RIGHT?
SFX *FIDGET FIDGET*
AND BECAUSE I'M SO FRUSTRATED

GONG
わー
EXACTLY.
ガ
CLATTER
HAVING FUN PLAYING WITH ME OUT OF SPITE, AREN'T YOU?
... YOU'RE
BRING IT ON I CAN TAKE IT
I WAS KIDDING
IF I'M CAUSING YOU PROBLEMS, JUST SAY SO.
HEH
I'M A BAD PERSON, AREN'T I?
YOU SHOULDN'T WASTE YOUR TIME ON ME

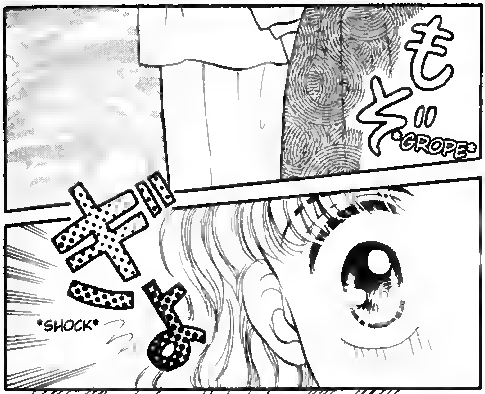
IT ISN'T ANY TROUBLE
I WAS REALLY HAPPY.
IT'S NOT SOMETHING TO BRAG ABOUT, BUT IT'S THE FIRST TIME ANYONE'S EVER SAID SOMETHING LIKE THAT, AND...
SQUEEZE
キュッ
どきっ
BA-DUM
ARATA-KUN...
SO IT'S OKAY IF I HAVE A LITTLE HOPE..?

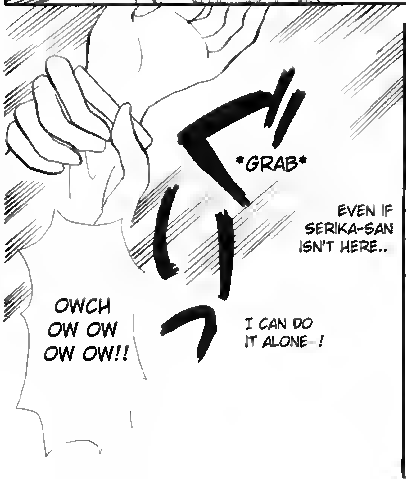

BA-DUM
L-LET GO. THE COFFEE
IT'S OKAY?!
BA-DUM
I BETTER STOP HERE
RELEASE
BA-DUM
I WON'T GET ANYWHERE IF I MAKE YOU HATE ME NOW
I WONDER WHY I'M SO ANXIOUS
.....

... WAS THE FACE,
BEFORE...
THE EXPRESSION HE SHOWED ME FOR ONLY A MOMENT.
OF A BOY I DON'T KNOW.
"HISS"
IT WAS ON THIS TRAIN.
THE FIRST TIME I MET SERIKA-SAN


I THINK I WAS HAPPIER NOT KNOWING...
IF I THINK ABOUT IT, I REALLY DIDN'T KNOW ANYTHING AT ALL BACK THEN.

I LIKED HER WITHOUT EVEN QUESTIONING HER GENDER.
I WAS HAPPY JUST BEING ABLE TO LOOK AT HER...

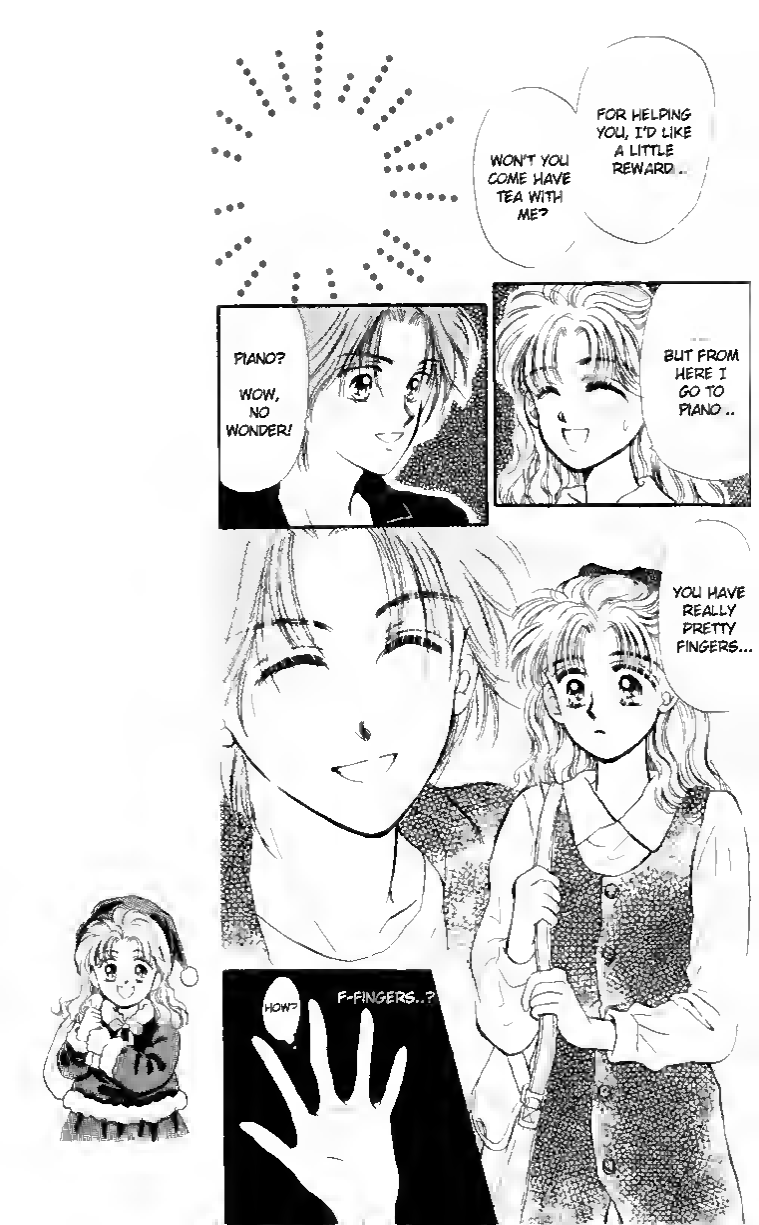

もぞ
CROPE
SHOCK


GRAB
EVEN IF SERIKA-SAN ISN'T HERE..
I CAN DO IT ALONE !
OWCH OW OW OW OW!!

HUH?!
A PERVERT AGAIN?!
YOU'VE GOT TO BE KIDDING ME...
DIRTY OLD MAN!

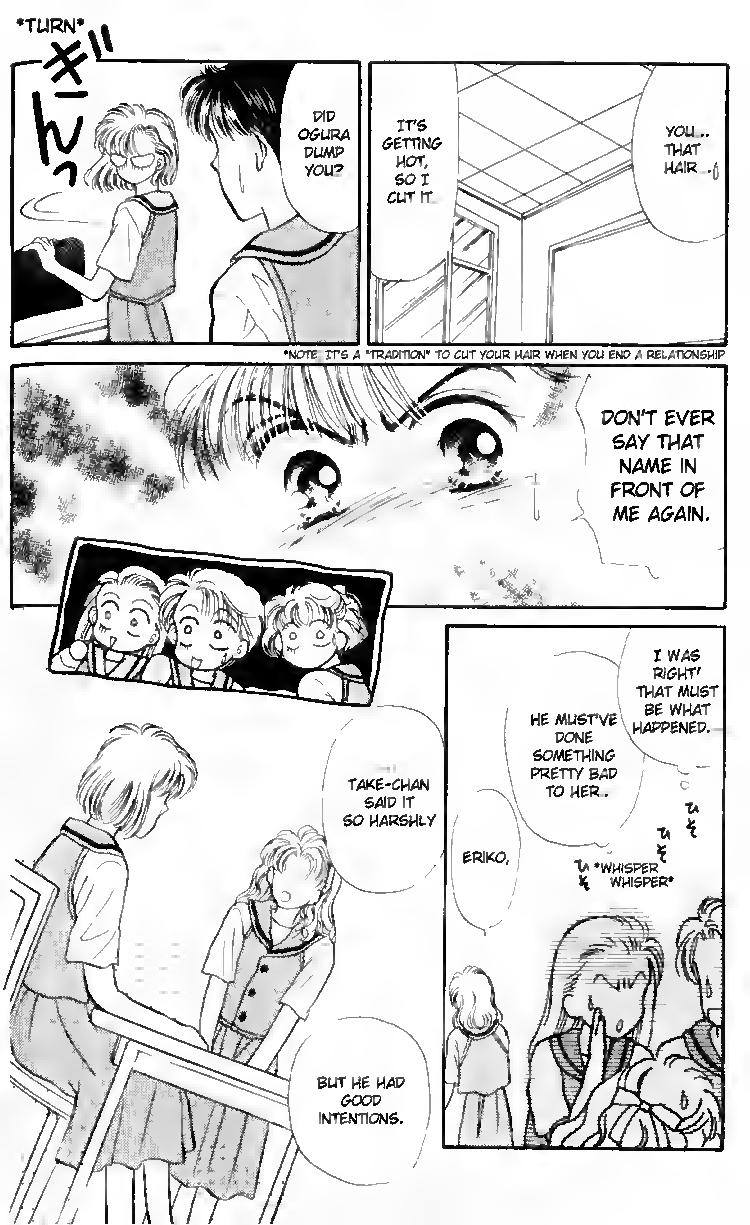
MY EYES WERE PLAYING TRICKS ON ME BEFORE...
THIS LINE HAS LOTS OF PEOPLE LIKE THAT
IF YOU'RE NOT CAREFUL...
AND NOT JUST BECAUSE IT WAS THE SAME SITUATION.
THANK YOU VERY MUCH FOR WHAT YOU DID EARLIER
YOU'RE WELCOME

THEY'RE ALIKE... THIS PERSON...
ARE YOU BUSY AFTER THIS?
...LOOKS A LOT LIKE SERIKA-SAN
BLUSH
I-I'M SORRY!
IS THERE SOMETHING ON MY FACE?
WAH!
凝視
DISBELIEVING GAZE


FOR HELPING YOU, I'D LIKE A LITTLE REWARD..
WON'T YOU COME HAVE TEA WITH ME?
BUT FROM HERE I GO TO PIANO..
PIANO?
WOW, NO WONDER!
YOU HAVE REALLY PRETTY FINGERS...
F-FINGERS..?
HOW?

COME SEE ME THERE
PROMISE?
U..UMM...
ALL RIGHT, THEN...
WHY AM I GETTING ALL NERVOUS?
IT'S JUST THAT THEY'RE A LITTLE ALIKE...
SERIKA-SAN WOULD NEVER SMILE LIKE THAT
LIVE
M-ZONE
THIS LIVE HOUSE
IS ONE I GO TO OFTEN.
.....

I FEEL LIKE I'VE SEEN HIM BEFORE...
SHE DOESN'T REMEMBER WHAT HAPPENED THE OTHER DAY..
THEN NOTHING HAPPENED BETWEEN YOU AND THAT YUUKI-SAN?
AWW, THAT'S BORING.
YOU WERE ALWAYS MAKING FUN OF ME BEFORE AND NOW THIS?!
カリ
RATTLE
E...
GOOD MORNING.
ERIKO?!


TURN
キィ
DID OGURA DUMP YOU?
IT'S GETTING HOT, SO I CUT IT.
YOU... THAT HAIR...
*NOTE: IT'S A "TRADITION" TO CUT YOUR HAIR WHEN YOU END A RELATIONSHIP
DON'T EVER SAY THAT NAME IN FRONT OF ME AGAIN.
I WAS RIGHT! THAT MUST BE WHAT HAPPENED.
HE MUST'VE DONE SOMETHING PRETTY BAD TO HER..
ERIKO,
ひそ ひそ ひそ
WHISPER WHISPER
TAKE-CHAN SAID IT SO HARSHLY
BUT HE HAD GOOD INTENTIONS.

I HATE THAT JERK!
IT'S KIND OF WEIRD COMING FROM ME, BUT
PLEASE DON'T HATE HIM..
I DO!
FUMBLE
IN FACT, I HATE HIM SO MUCH THAT ..
LIKE
CLICK CLICK CLICK
I FEEL LIKE
DOING ANYTHING THAT WOULD ANNOY HIM

ぶんっ
KER-THUNK
ぶんっ!
CHOPPING YOUR FINGERS OFF
THEN, YOU'LL NEVER BE ABLE TO PLAY THE KEYBOARD AGAIN
ふふっ
HEH!

THIS TIME, IT TOOK AN EXTREMELY LONG TIME TO FINISH THE COMIC, AND I DIDN'T REALLY HAVE TIME TO WRITE MUCH IN THESE SPACES OO I'M SORRY! ^^; ESPECIALLY TO THOSE PEOPLE WHO BUY THESE COMICS TO READ THE FREE TALK SECTIONS ! ^^;

YES, IN VOLUME 3 I'LL DEFINITELY WRITE SOMETHING! (REAAALLY?)

I DIDN'T REALIZE THE TIME I SPENT ON MY TRIP TO AMERICA WOULD END UP MAKING THIS PROCESS SUCH A RUSH! ^^;

THERE WERE LOTS OF TOPICS FOR ME TO WRITE ABOUT...

STILL, WASHING CLOTHES IS REALLY LABORIOUS

PICTURE OF THE AUTHOR (^^)

PLEASE BUY VOLUME 3, TOO! ^^;

APRIL 1994

SHIINA AYUMI ^^;

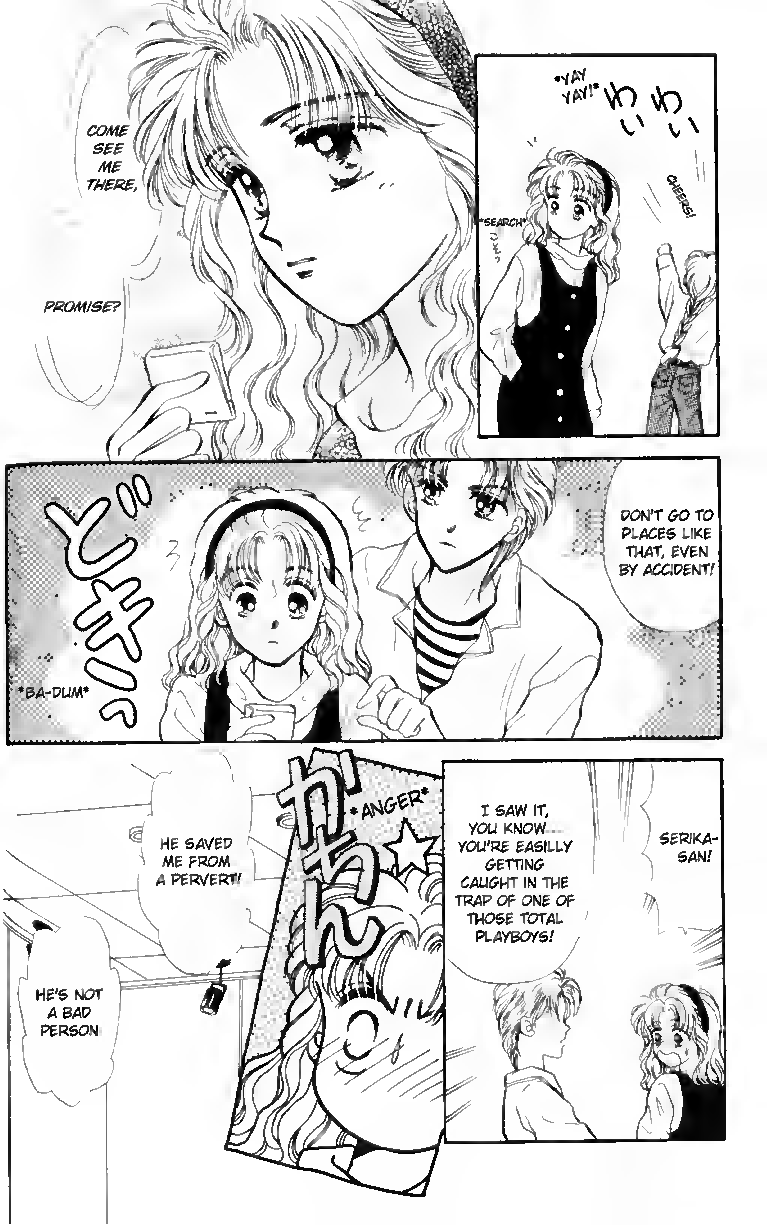
BUT ERIKO'S FEELINGS WERE REAL

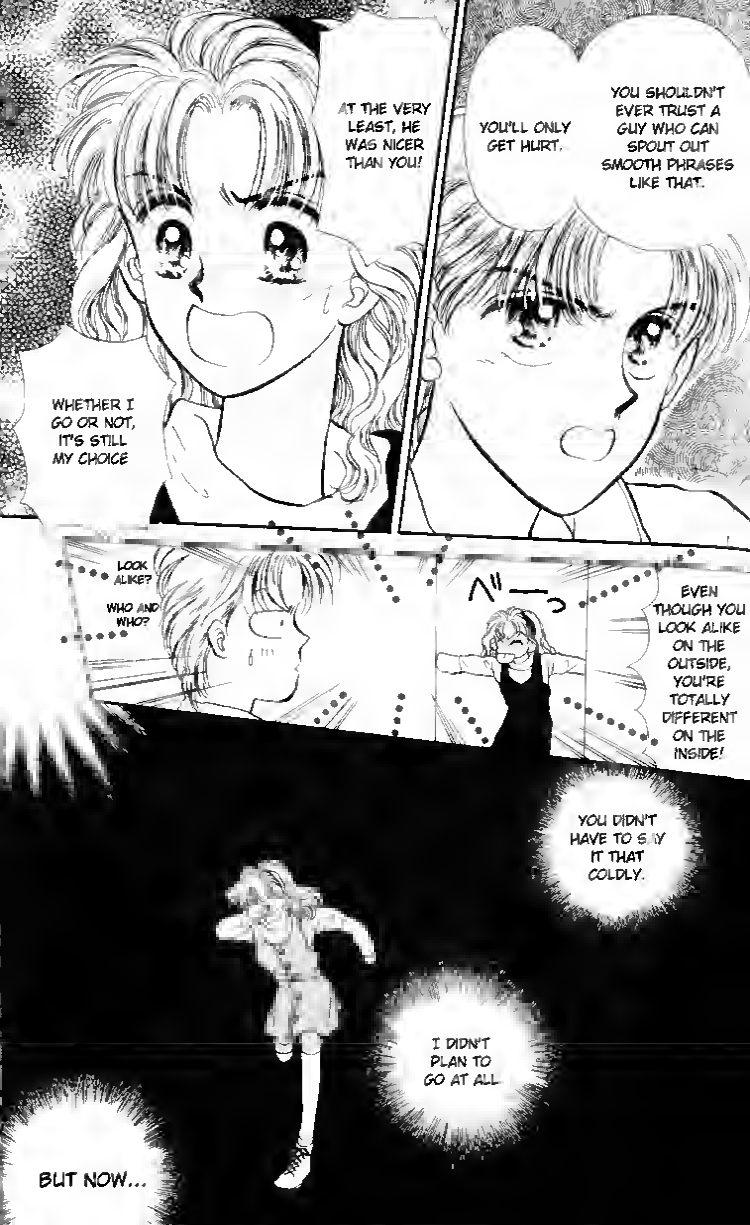
THE WAY SHE SHOWED IT MAY HAVE BEEN MISGUIDED ..

REAL ENOUGH TO HACK OFF HER LONG, LONG HAIR ..

I KNOW I'M NICE TO LOOK AT, BUT..
STOP STARING AT ME!
I WONDER IF THIS JERK KNOWS.
ばぁか
*MORON!!!
SLAM
ばたん
TAMOTSU, YOU'RE LATE!
SOMEONE'S IN A BAD MOOD.
WHAT HAPPENED? YOU LOOK PALE...
THEY'RE HERE!
THE RESULTS FOR THE FIRST ROUND...

HOW WERE THEY?!
WHAT?! REALLY??
THAT ISN'T WHAT YOU'RE GOING TO SAY, RIGHT?!
THAT WE WERE DROPPED...
IT CAN'T BE...
THAT EXPRESSION
"TREMBLE"
SCARING US LIKE THAT...
"RELIEF"
YES!!!


COME SEE ME THERE,
PROMISE?
"YAY YAY!"
わい わい
CHEERS!
"SEARCH"
DON'T GO TO PLACES LIKE THAT, EVEN BY ACCIDENT!
どきっ
BA-DUM
SERIKA-SAN!
I SAW IT, YOU KNOW... YOU'RE EASILY GETTING CAUGHT IN THE TRAP OF ONE OF THOSE TOTAL PLAYBOYS!
かちん
ANGER
HE SAVED ME FROM A PERVERT!
HE'S NOT A BAD PERSON


AT THE VERY LEAST, HE WAS NICER THAN YOU!
WHETHER I GO OR NOT, IT'S STILL MY CHOICE
YOU'LL ONLY GET HURT.
YOU SHOULDN'T EVER TRUST A GUY WHO CAN SPOUT OUT SMOOTH PHRASES LIKE THAT.
LOOK ALIKE?
WHO AND WHO?
EVEN THOUGH YOU LOOK ALIKE ON THE OUTSIDE, YOU'RE TOTALLY DIFFERENT ON THE INSIDE!
YOU DIDN'T HAVE TO SAY IT THAT COLDLY.
I DIDN'T PLAN TO GO AT ALL
BUT NOW...

THIS IS NO PLACE FOR ELEMENTARY SCHOOL KIDS!
AND NOW IT'S TIME TO GO HOME!
AND I ENDED UP COMING HERE AFTER ALL...
I'M REBELLING!
SLIDE
すぽっ
PULL
WAAH!
YOU COME TO THESE PLACES OFTEN?
OCCASIONALLY.
I MET UP WITH SOMEONE I DIDN'T WANT TO SEE
OH WELL.
WE'RE GOING FIRST, TAMOTSU!
WHAT IS THAT TAMOTSU'S GIRLFRIEND?
WHAT ARE YOU DOING?
WHAT DO YOU MEAN "GEH"?
WHAT ARE YOU--
GEH!

HMM... YOU'RE THE ONLY ONE WITH NO LIVE EXPERIENCE, HUH?
IT'LL BE GOOD FOR YOU TO SEE WHAT IT'S LIKE...
WHERE ARE YOU GOING?
I'LL GET US SOMETHING TO DRINK
WHY DOES ARATA-KUN'S FACE...

SLIDE
PULL
KYAA!
STOP IT AL--
YOU CAME
I'M REALLY HAPPY.

IT'S BECAUSE THEY'RE SO ALIKE..
REALLY? ME TOO!
WHAT DO YOU THINK?
ANY INTEREST IN BANDS?
YEAH, I'M IN ONE TOO, SO...
I TALK TO HIM WITHOUT HESITATION.
IT'S MY FIRST TIME.
DO YOU COME TO PLACES LIKE THIS A LOT?
GUY
男
HEY!
AFTER ALL...
AND MORE IMPORTANTLY, HE IS A
WITH SERIKA-SAN'S FACE AND HIS GOOD PERSONALITY, I'D BE PERFECT.
NO, I'M NOT *THAT* SHALLOW...
I'M THE VOCALIST IN A BAND CALLED "JETS," SO COME SEE US!!

WHAT?
YOU WERE HERE?
MY PLAN FAILED.
YUKIO..
WHAT DO YOU MEAN, PLAN?
WHAT WERE YOU GOING TO ACCOMPLISH BY GETTING CLOSE TO HER?
HUH? YOU KNOW EACH OTHER?
CLATTER
AND IT WAS GOING SO WELL, TOO.
IS SHE YOUR WOMAN?
THAT'S RIGHT, HER
GRAB
WHAT!?

I FEEL LIKE DOING ANYTHING I CAN TO MAKE YOU ANGRY...
BECAUSE I DON'T LIKE YOU...
HE'S COMPLETELY DIFFERENT FROM BEFORE...
WHAT'S WITH HIM?
"SQUIRM"
WHAT DID YOU SAY?! TAMOTSU!!
I'LL REMEMBER THAT FOREVER!
DO WHATEVER YOU WANT
HEY!
HMM?
DOESN'T MATTER TO ME WHAT HAPPENS TO HER...
IF THESE FINGERS SNAP IN HALF?
THEN, IT'S OKAY...

W-WAIT...
THIS ISN'T FUNNY!
W...WHAT'S WITH THIS DEVELOPMENT..?
BEND
W-WAIT.. STOP!
YOU'VE GOT TO BE KIDDING!!
S-STOP!!

あなたとスキャンダル

Presented by

Lost Heaven

#Lost-Heaven @ mIRCx.com

http://www.lost-heaven.scanlation.com

Anata to Scandal

Volume 2 - Chapter 10

Released: March 1, 2004

Raw Provider	Regris
Translator	Rinne
Scanner	McKallister
Scan Editor	Takei